

An nou fericit!

Vă urează

"DREPTUL PERSOANEI DE A AVEA ACCES LA ORICE INFORMAȚIE DE INTERES PUBLIC NU POATE FI ÎNGRĂDIT". CONSTITUȚIA ROMÂNIEI

RONDUL

de SIBIU

**Surpriză
la sfârșit
de an,**

„Telefonul

costă pe jumătate

În zilele de 31 decembrie, între orele 0-24 și în zilele 1 și 2 ianuarie 1998, tarifele telefonice vor fi reduse cu 50 la sută, ne-a declarat, ieri, Dumitru Haneș, directorul ROMTELECOM Sibiu. Dânsul ne-a precizat că aceste tarife au fost reduse și în zilele de Crăciun, iar în timpul anului, duminica și în celelalte sărbători legale,

Adina IRIMESCU

Mircea Sandu, președintele F.R.F.



„Sper că și la noi, fotbalul să devină o afacere profitabilă”



Aflat la Sibiu, pentru câteva zile de vacanță, și o „afacere profitabilă”, președintele Federației Române de Fotbal, dl. demult, în alte țări unde stadioanele pline de spectatori demonstrează amabilitatea să ne acorde un interviu. În ambianța cât de strânsă este liniștoare a unui din gătura între sport și saloanele de la intrarea condiția socială a o în hotelul „Împăratul mului. „Cu fotbalul ne-Romanilor”, Mircea Sandu am integrat nu numai în du ne-a vorbit despre Europa, ci în lume. fotbal, fotbaliști și dorința Sigur, fotbalul este o sa ca „sportul rege” să afacere profitabilă. Din devină, pe lângă o atrac- păcate, legislația româ-

Dorin
TEODORESCU

*Pentru cititori
Hizriului Rondoul
cele mai bune
găzduiri pentru 1998.
La multă au!*

MIERCURI

31 decembrie 1997

1404

Anul V, 12 pagini, 750 lei

Varianta în limba română pe INTERNET
<http://verena.roknet.ro/rondul>

Următorul număr al ziarului "RONDUL" va apărea luni, 5 ianuarie 1998

Cereți și suplimentul

RONDUL
TV-Satelit

Directorul Tehnic al Primăriei Sibiu pleacă la C.J.S.

Ultimul dintre directorii Primăriei Sibiu, care a condus Serviciul Tehnic și în mandatul primarului Sorin Șerbu, va părăsi instituția, de la 1 ianuarie. Ing. Virgil Benga ne-a declarat, luni, 29 decembrie, că, începând cu această dată, se va transfera la Direcția Tehnică a Consiliului Județean Sibiu. Motivația unui salariu mai mare, invocată de domnia sa, nu a fost crezută de primarul Dan Condurat.

R.A.

Retrospectiva anului 1997, la Sibiu

Bâlbâieli și poticneli în Consiliul local

După un an și jumătate de la preluarea mandatului, dezbaterile consilierilor locali sibieni, în ședințe, continuă să fie dominate de ideologia partidelor din care aceștia provin. Divergențele dintre consilieri și primarul Dan Condurat se acutizează, aducând mari prejudicii actului legislativ. Discuțiile sterile, întinse pe durata a

mai multe ore, urmate de hotărâri ce nu au fost aplicate sau la care, ulterior s-a revenit, pentru modificarea prevederilor, au fost dominante. Prea puține dintre necesitățile municipiului au fost reglementate, în timpul acestui an, prin hotărâri.

(continuare în pag. 8)

1 ianuarie - Întreita Sărbătoare

Ziua de 1 ianuarie are o înțreită semnificație. Sărbătorim mâine "Tăierea împrejur" a pruncului Iisus, după opt zile de la naștere, după obiceiul de atunci când i s-a pus și numele de Iisus: "Când a venit ziua a opta, în care trebuia tăiat împrejur Pruncul, I-am pus numele Isus, nume care fusese spus de înger, înainte ca să fi fost El zămislit în pântec" (Luca 2,21).

Taina "tăierii împrejur" a fost în legea cea veche o pregătire a Tainei Sfântului Botez, din legea nouă, prin care primim curățirea de păcatul strămoșesc (a lui Adam și Eva). Așa cum în legea nouă, la botez, i se dă pruncului un nume, Mântuitorului i s-a pus numele Iisus, la primirea tainei tăierii împrejur.

(continuare în pag. 6)

Lt. col. Ion Vasile a fost numit adjunct al șefului Poliției Municipiului Sibiu

Fostul șef al Biroului de Ordine Publică, din cadrul poliției municipale, Lt. col. Ion Vasile, a fost numit în cea de-a doua funcție de șef adjunct al Poliției Municipiului Sibiu, înființată la începutul acestei luni, a anunțat, ieri, în ultima conferință de presă din acest an, inspectorul șef al I.P.J. Sibiu, col. Eugen Rotărescu. Cu aceeași ocazie, șeful poliției județene a anunțat eliberarea, la cerere, a Lt. col. Viorel Pușcută din funcția de șef al Poliției Criminale din cadrul I.P.J. Sibiu. De la 1 ianuarie, domnia sa va activa în cadrul U.M. 0215, din Sibiu. În locul său va fi numit, cu aceeași dată, mr. Mihai Irod. col. Vasile Băcilă, fost șef al Brigăzii de Poliție Judiciară va prelua funcția de șef al Serviciului de Combateră a Criminalității Organizate, din cadrul I.P.J. Sibiu, devenită vacantă, după numirea cpt. Ioan Popa, ca ofițer specialist I, în cadrul Serviciului de Combateră a Crimei Organizate și Corupției.

Radu ANDRONE

Taxele stabilite în ședința Consiliului Local Sibiu, din 29 decembrie 1997

Calendarul religios

Miercuri, 31 decembrie 1997

Ortodox: Sf. Mc. Hermes, Cv. Melania Romana.
Greco-catolic: Ss. Melania Romana cuv., Hermes, exorcist din Bonomia, m.
Romano-catolic: Sf. Silvestru I, papă, Sf. Melania cea Tânără, călugărită.
Evanghelic: Silvester.

Joi, 1 ianuarie 1998

Ortodox: (†) Tăierea împrejur, Sf. Vasile, Anul Nou.
Greco-catolic: Tăierea împrejur a Domnului Nostru Isus Cristos, Sf. Vasile cel Mare, Anul Nou civil.
Romano-catolic: Sfânta Fecioară Maria Născ. de Dumnezeu, Anul Nou.
Evanghelic: Jesus.

Vineri, 2 ianuarie 1998

Ortodox: Înaintea Botezului, Sf. Silvestru.
Greco-catolic: Sf. Silvestru, papa Romei, Înainteserbarea Botezului Domnului.
Romano-catolic: Sf. Vasile cel Mare și Grigorie din Nazianz, ep. înv.
Evanghelic: Horst, Dietmart.

Sâmbătă, 3 ianuarie 1998

Ortodox: Sf. Prooroc Maleahi, Sf. Mc. Gardie.
Greco-catolic: Sf. Pf. Malahia, Sf. M. Gordiu.
Romano-catolic: Sf. Genoveva fc.
Evanghelic: Daniel.

Duminică, 4 ianuarie 1998

Ortodox: Soborul Sf. 70 Apostoli, Cuv. Teoctist.
Greco-catolic: Cuv. Teoctist, Adunarea celor 70 Apostoli.
Romano-catolic: Fer. Angela din Foligno.
Evanghelic: Isabella.

1. Taxa pentru eliberarea certificatelor, avizelor și autorizațiilor, în domeniul construcțiilor:

1. Certificatul de urbanism

Suprafața terenurilor pentru care se solicită certificatul (mp)	Taxa - lei -		
Pentru mediul urban:	min.	max.	propus
a. până la 150	2.000	2.900	2.500
b. până la 250	3.000	3.900	3.500
c. până la 500	4.000	4.900	4.500
d. până la 750	5.000	5.900	4.500
e. până la 1.000	6.000	7.000	6.500
f. peste 1.000	7.000+10 lei/mp.		

pentru suprafețele mai mari de 1.000 mp.

2. Autorizația de construire

pentru lucrările care se autorizează potrivit legii se va taxa:

- 1 la sută din valoarea autorizată a lucrării sau construcției, inclusiv instalațiile aferente acesteia, pentru lucrări cu valoare până la 1 miliard lei inclusiv;

- 0,5 la sută pentru lucrări peste 1 miliard lei, dar nu mai puțin de 10 milioane lei și nu mai mult de 300

milioane lei. Pentru construcțiile de locuințe, taxele se reduc cu 50 la sută.

Taxele prevăzute la acest punct nu se datorează, în cazul eliberării de autorizații pentru lăcașuri de cult, inclusiv construcțiile anexe ale acestora, precum și pentru construcțiile ai căror beneficiari sunt instituțiile publice.

3. Autorizarea de foraje și excavări, necesare studiilor geotehnice, ridicărilor topografice, exploatarea de carieră, balastiere, sonde de gaze și petrol, precum și alte exploatarea:

- pentru fiecare mp - min. 3.000 lei max. 4.000 lei propus 3.000 lei

4. Autorizarea construcțiilor provizorii de șantier, necesare execuției lucrărilor de bază, dacă nu au fost autorizate odată cu acestea:

- 3 la sută din valoarea autorizată a construcțiilor provizorii.

5. Autorizații de construire pentru organizarea de tabere de corturi, căsuțe sau rulote, campinguri

- 2 la sută din valoarea autorizată a lucrării sau a construcției.

6. Autorizarea construcțiilor pentru lucrări cu caracter provizoriu: chioscuri, tonete, cabine, spații de expunere, situate pe căile și spațiile publice, precum și pentru amplasarea corpurilor și panourilor de afișaj, firmelor și reclamelor:

- pentru fiecare mp 1.200 lei, dar nu mai puțin de 7.000 lei

7. Autorizația de desființare

parțială sau totală a construcțiilor și amenajărilor se taxează cu 0,1 din valoarea impozabilă a acestora. În cazul desființării parțiale, cuantumul taxei se calculează proporțional cu suprafața construită dezafectată.

8. Pentru prelungirea certificatului de urbanism, cât și a autorizațiilor, conform prevederilor din Legea nr. 50/1991, republicată, privind autorizarea executării construcțiilor și unele măsuri pentru realizarea locuințelor, taxa ce se percepe este 50 la sută din valoarea taxei inițiale.

9. Autorizațiile pentru lucrările de racorduri și bransamente, la rețelele publice de apă, canalizare, gaze termice, energie electrică și telefonie:

- de fiecare instalație min. 4.000 lei max. 6.000 lei propus 5.000 lei

10. Aviz comisie urbanism și amenajarea teritoriului min. 20.000 lei max. 30.000 lei propus 20.000 lei

11. Certificat nomenclatură stradală și adresă - min. 4.000 lei max. 5.000 lei propus 4.000 lei

12. Taxa pentru eliberarea autorizațiilor de orice fel, cu excepția celor din domeniul construcțiilor, precum și viza anuală a acestora:

A. Autorizații de funcționare pentru activități lucative și viza anuală a acestora:

a) pentru meseriași și cărauși min. 3.400 lei max. 5.000 lei propus 3.500 lei

b) pentru cazane de fabricat rachiu min. 5.000 lei max. 10.000 lei propus 8.000 lei

c) liber profesioniști min. 10.000 lei max. 16.000 lei propus 10.000 lei

d) pentru mori, prese de ulei și darace min. 16.600 lei max. 38.000 lei propus 20.000 lei

e) pentru alte activități neprevăzute mai sus min. 33.200 lei max. 50.000 lei propus 35.000 lei

B. Autorizații sanitare,

eliberate contribuabililor min. 6.800 lei max. 10.000 lei propus 7.000 lei

13. Alte lucrări

a) copii heliografice, de planuri cadastrale sau alte asemenea planuri, deținute de către consiliile locale, de fiecare mp de plan.

- la scara 1: 500 - 20.000 lei

- la scara 1:1000 - 1.000 - 30.000 lei

- la scara 1:2000 - 2.000 - 40.000 lei

b) eliberarea sau viza anuală a autorizațiilor ce dau dreptul de a executa proiecte: 15.000 lei.

II. Taxe pentru folosirea mijloacelor de publicitate, afișaj și reclamă:

a) Taxele pentru folosirea mijloacelor de publicitate, afișaj și reclamă, datorate în funcție de dimensiuni: lei/an

- sub 1/2 mp inclusiv - min. 10.000 - max. 24.000 - propus 15.000

- între 1/2 și 1 mp inclusiv - min. 18.000 - max. 46.000 - propus 30.000

- între 1 și 2 mp inclusiv - min. 36.000 - max. 70.000 - propus 36.000

- între 2 și 3 mp inclusiv - min. 68.000 - max. 150.000 - propus 70.000

- între 3 și 5 mp inclusiv - min. 188.000 - max. 380.000 - propus 200.000

- peste 5 mp - min. 52.000 max. 140.000 - propus 55.000

pentru fiecare mp sau fracțiune

b) Taxe prevăzute pentru firmele instalate la locul exercitării activității de către contribuabili: - până 1/2 mp inclusiv min. 6.000 max. 8.000 - propus 6.000

- între 1/2 și 1 mp inclusiv - min. 10.000 - max. 16.000 - propus 10.000

- între 1 și 2 mp inclusiv - min. 14.000 - max. 24.000 - propus 15.000

- peste 2 mp - min. 10.000 max. 16.000 - propus 10.000

pentru fiecare mp sau fracțiune.

ZIAR EDITAT DE SOCIETATEA "NOBLESSE" s.r.l.

Redactor șef:
DORIN TEODORESCU
Publicist comentator:
RADU SCUTEA

Secretar general de redacție:
CLAUDIA FĂGĂRAȘ
Sef secție eveniment:
RADU ANDRONE.
Reporteri: **MARIUS GHEORGHIU, ADINA IRIMESCU, MIRELA FLU, STELIUȚA POP, CRINA RODEAN, CIPRIAN SAVA, RAREȘ BURLACU**

Secretariat de redacție:
IOAN RODEAN.
Fotoreporteri:

DORU TOLCIU și SEBASTIAN DAVID.

Sef subredacție București:
MARIANA STĂNESCU.

Calculatoare:
CLAUDIU HULEA, ȘTEFAN ȘERBULEA, OLIMPIU HULEA.

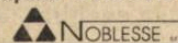
Responsabil de număr:

MARIUS GHEORGHIU

ADRESA:

Sibiu
str. Nicolae Bălcescu
nr. 12
Tel. 069/210464
069/218133
Fax. 069/210102
Publicitate: 069/ 21.81.60

Tehnoredactare computerizată și tiparul executate de:



Responsabilitatea asupra veridicității articolelor aparține în exclusivitate autorilor.

CALENDARUL ZILEI

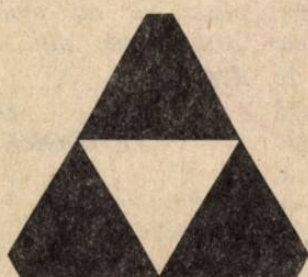
1877 - A murit pictorul francez Gustave Courbet (m. 10.VI.1819).

1889 - A murit, la Iași, marele scriitor clasic al literaturii române, Ion Creangă (n. 1839).

1947 - Regele Mihai I pleacă la Sinaia, unde rămâne până în ziua de 4 ianuarie 1948, când părăsește România.

1956 - Prima emisiune a Televiziunii Române.

Tipografia



NOBLESSE

O șansă,
un succes,
o comunicare!

CINEMA... CINEMA... CINEMA

SIBIU

PACEA: Focul din adâncuri (SUA, col.) - orele 10; 12.30; 15.

TINERETULUI: Iubitul meu se însoară (SUA, col.) - orele 11; 13; 15.

MEDIAȘ

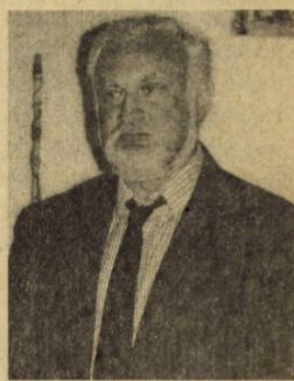
PROGRESUL: Air Force One (SUA, col.) - orele 10.30; 13; 16.

Politică

**Senatorul Corneliu Bucur
răspunde la provocarea
ziarului RONDUL:**

**“A venit timpul să
ieșim din lentoarea
civică”**

Cu câteva numere în urmă, informam cititorii ziarului nostru că singurele obiective, din județul Sibiu, care au fost prinse în bilanțul financiar al Ministerului Culturii (decontarea unor lucrări efectuate),



pe 1997, au fost incinta fortificată, din Mediaș și restaurările prevăzute în planul Muzeului ASTRA, suma ridicându-se la peste 1 miliard și jumătate de lei. Singurul care a răspuns “provocării” noastre, spre o atență judecată a cauzelor care au dus la acest sărac bilanț, a fost senatorul Corneliu Bucur. “A venit timpul să ieșim din lentoarea civică, ce ne-a cuprins și să ne întrebăm cum sunt posibile toate aceste contraperformanțe, într-un oraș ca Sibiu!”. (În primul număr, după Anul Nou, vom publica textul integral al scrisorii senatorului Bucur, adresată redacției noastre.)

D.T.

NOBLESSE srl

vă urează
La mulți ani!

Furtună în coaliție sau doar în Partidul Democrat?

“Demisia d-lui Băsescu nu este problema coaliției”

• **Interviu cu premierul Victor Ciorbea**



- Ați declarat, acum câteva minute, domnule prim-ministru, că demisia d-lui Traian Băsescu nu suportă comparație, cu cea a colegului său de partid, Adrian Severin. Nu este, totuși, îngrijorător că singurele demisii, din cabinetul pe care-l conduceți, au venit din Partidul Democrat?

- Nu văd de ce ar fi o problemă culoarea politică a ministrilor care demisionază. Fiecare din demisiile pe care le-ați amintit a fost o decizie personală. Domnii Severin și Băsescu și-au asumat, în momente diferite,

afecta relațiile dintre partidele coaliției.

- Aveți un rol personal, în declanșarea «cazului Băsescu»? Este acesta un caz exemplar, pentru noua atitudine a premierului Ciorbea, față de miniștrii indisciplinați?

- Să le luăm pe rând. Nu eu am declanșat «cazul Băsescu», ci declarațiile fără acoperire, pe care dl Băsescu le-a făcut la adresa guvernului și a partidelor aliate. Mai mult decât atât, clarificările pe care i le-am cerut d-lui Băsescu, în ședința de guvern, aveau un termen general, de zece zile. Domnia sa a preferat să

răspundă pe loc și să-și anunțe demisia. Eu i-am acceptat-o cu aceeași promptitudine.

- Există posibilitatea ca Partidul Democrat să obțină un avantaj de imagine, din demisiile spectaculoase ale celor doi miniștri?

- Nu ne preocupă acest lucru, pentru că nu suntem în campanie electorală. Nu aș zice, însă, că e ușor să ai, în partid, oameni cu asemenea personalități puternice, adesea incozi.

- E cazul să-și facă probleme dl Petre Roman, cu impetuoșitatea ex-ministrului Băsescu?

- Nu comentez speculațiile de presă, pe această temă. Am încredere în maturitatea politică a tuturor aliaților noștri și sunt convins că așa cum a fost absorbit șocul primei remanieri guvernamentale, va fi absorbit și șocul acestor demisii.

A consemnat,
Andreea PASCU

“Opiniile politice nu pot fi cenzurate”

• **Interviu cu vicepreședintele PD, Traian Băsescu**

- Există vreo legătură între demisia d-voastră și cea a ministrului de Externe, Adrian Severin?

- Nici o legătură. Sunt lucruri diferite.

- Ambele au pornit, totuși, de la interviuri apărute în presă. Îți considerați co-responsabili, pe zăriștii care au publicat acele interviuri?

- Ar însemna să mă consider - parțial - iresponsabil pe mine. Îmi asum întreaga răspundere a ceea ce am spus, în acel interviu și nu am de retractat adevăruri, care au devenit, de altfel, lucruri comune. Nimeni nu a contestat, până acum, informațiile apărute în presă, despre durata exagerată a multor ședințe de guvern sau despre încetineala cu care s-au luat măsurile de reformă, în 1997. Partidul nostru a adoptat, de mai multe ori, poziții oficiale, pe această te-

mă, iar eu nu am adăugat lucruri în plus, în acel interviu.

- Să înțelegem că Partidul Democrat se va solidariza cu opiniile exprimate de d-voastră?

- Dacă insinuați că demisia mea va crea o criză politică, în coaliție, mai mult ca sigur că vă înșelați. Dacă vreți să spuneți, însă, că opiniile mele, despre anul politic 1997 - despre asta era vorba, în interviu - nu sunt singulare, atunci aveți dreptate. Ce am spus eu nu erau lucruri pitorești sau șocante, ci adevăruri comune, pe care o mare parte a electoratului, inclusiv a electoratului PD, le-a constatat în 1997. Cred că și electoratul CDR e nemulțumit de ritmul lent al reformei. A fi receptiv la semnalele electoratului propriu, nu înseamnă, nici decum, a te «așeza în afara guvernului sau împotriva guvernului».

Vă rog să observați că eu îmi asum, în acel interviu, răspunderea pentru rezultatele de ansamblu ale guvernării, din acest an și nu mă situez, nici un moment, deasupra sau în afara acestei răspunderi. Mai devreme sau mai târziu și dl Ciorbea va trebui să-și asume partea sa de răspundere, din neîmplinirile acestei guvernării, ca premier, are, firește, o răspundere mai mare decât mine.

- Pentru că ați vorbit de răspunderii premierului, are dl Ciorbea o răspundere, în declanșarea acestei demisii? Ați avut, vreun moment, impresia că vi se forțază mâna să demisionați?

- Am avut impresia că premierul vrea să-mi cenzureze declarațiile pe care le fac, în calitate mea de deputat și vicepreședinte al unui partid din coaliție. Nu cred că acesta este raportul dintre partidele noastre, în interiorul coaliției de guvernare și nici că, intrând într-



o coaliție, noi am lăsat la ușă răspunderea față de electoratul propriu.

- Credeți că imaginea d-voastră, ca om politic și a Partidului Democrat iese avantajată, din acest incident?

- Vă reamintesc că am demisionat, în 1996, din Parlament, pentru a permite justiției să se pronunțe, în legătură cu acuzațiile imunde, pe care mi le aducea PDSR. Electoratul Partidului Democrat m-a sprijinit, atunci și mi-a dat, din nou, votul, în toamna aceluiași an.

A consemnat,
Mihai POP

„Eu cred că astăzi trăim în*Interviu cu ministrul Culturii Ion Caramitru*

Care este definiția pe care o dați unui bun european? Vă considerați un bun european?

Cred că un bun european nu este numai cel care trăiește în Europa. Putem vorbi despre spiritul european ca despre un bun după care tânjesc comunități întregi de oameni din alte continente. Există o nostalgie după Europa, continent care a găzduit cele mai importante evenimente ale umanității, sentiment care se poate observa ușor, când intri în intimitatea unei familii sau a unei persoane plecate din Europa.

În același timp, cred că mulți europeni habar nu au că sunt acasă, tocmai în Europa. Asta pentru că ori au iluzia că locul lor de baștină este centrul lumii, ori n-au cunoștințe generale despre bătrânul

continent. Cred că astăzi, mai mult ca oricând, mă simt un bun european, nu numai pentru că am participat mulți ani la păstrarea dimensiunii europene a culturii românești, ci și pentru că acest lucru a fost un bun comun al majorității intelectualității noastre. Pe de altă parte, m-am convins demult că cei din fostele țări comuniste sunt mai europeni decât alții, deoarece au păstrat intactă speranța întoarcerii la normalitate.

Sunt voci care spun că nu ar exista, de fapt, o cultură europeană, ci mai degrabă o sumă a culturilor popoarelor care trăiesc în Europa. Care este părerea Ministrului român al Culturii?

Într-o dispută la Congresul Mondial privind statutul artistului, organizat recent la Paris de către UNESCO și Consi-

liul Europei, Lordul McNahin a susținut ideea identității în diversitate a culturii. Cred în suma culturilor popoarelor trăitoare în Europa. Mă bucur de existența diferențelor de „temperatură” și ritm a prestațiilor artistice, dar mă emoționează, în special, când descopăr teme folclorice comune în cultura țărilor care aparent n-ar avea ce și comunica. Tema „Mioriței”, a meșterului Manole, a tineretii fără bătrânețe și a vieții fără de moarte sunt teme care apar (cu nuanțele de rigoare) în mai toate țările Europei. Nichita Stănescu în poezie și mai târziu Horia Bernea în pictură au elogiat echilibrul creator între vale și deal, între răs și plâns. Mi-e drag să-mi fie teamă că nimic nu e sigur și că veșnic o luăm de la început!

Se spune că una din cheile succesului Uniunii Europene stă în solidaritatea locuitorilor ei, indiferent de naționalitate. Putem vorbi de o solidaritate culturală europeană, așa cum există ea în cultura americană, arabă etc?

Nu cred în nici un fel de solidaritate culturală. Evident, de cea care ține de estetic și de creație. Putem vorbi de solidaritate în interese sindicale, în privința drepturilor de autor, poate într-o anumită conjunctură politică. Artiștii nu pot fi solidari decât în fața unui eveniment, care pune în pericol dreptul la exprimarea liberă. În artă, gestul cel mai autentic este cel profund individual. Numai exegezele critice crează iluzia unei școli sau a unui moment cultural având consistența unui

bloc compact. Dar ele sunt rezultatul unor ambiții personale de a globaliza păreri individuale.

Europa este o construcție multiculturală, iar românii impresionează prin interesul și cunoștințele pe care le au despre alte culturi. Care credeți că ar trebui să fie proporția dintre literatura veche, cea românească și cea europeană, în programa de învățământ?

Cred că obsesia de a ne învăța copiii limbi străine a fost benefică. În așteptarea unor vremuri mai bune am cheltuit toți banii, energie și timp, în speranța că, dacă se va întâmpla minunea, copiii noștri vor fi apărați. Chiar inconștient unii au mizat pe investiția în cultura copiilor noștri. Lecțiile particulare au compensat acolo unde educația generală era

supravegheată. Matematica, fizica, chimia, limbile străine au ocupat primul plan; din păcate limba română mai puțin, și efectele se văd astăzi și nu sunt deloc de neglijat.

În ceea ce privește modul de apropiere de literatura veche, el necesită un sistem de predare, care să pună accentul pe contribuția fiecărui moment semnificativ al istoriei asupra definirii identității naționale. Literatura și arta reprezintă, de cele mai multe ori veșmântul și podoabele în care ne-am îmbrăcat de câte ori, am avut ceva de spus sau de arătat. Literatura veche reprezintă primele încercări de a face ca limba noastră literară să aibă rezonanță și farmec; trebuie studiată cu bucuria întoarcerii la miracolul copilăriei, la emoția primelor rostiri.

Credeți că existența

unui „deficit democratic” (definit ca ineficiența oricărei reacții a publicului la abuzurile funcționarilor publici)?

Cred că termenul de „deficit democratic” este prea pretențios și chiar creator de confuzii. Abuzul unui funcționar public poate duce la o slabă, o ineficientă reacție a publicului și implicit la un „deficit democratic”. Câtă vreme, încă, nu știm ce este o democrație ideală și până unde se întinde ea, cum pot să răspund ce deficit democratic se crează în UE? Eu cred că astăzi trăim, de fapt, în două Europe: una culturală, compactă, flexibilă, dinamică, competitivă, deschisă, fără granițe și o altă Europă, a doua, politică și economică, cu strategii ciudate, ierarhii, privilegii și multe granițe. E ca în

Cinema - Filmele primei săptămâni a anului 1998 (2-8 ianuarie)**SINGUR ACASĂ 3**

HOME ALONE a încântat milioane de spectatori, din întreaga lume, în preajma sărbătorilor de iarnă, din 1990 și a urcat pe locul șapte, în topul filmelor cu cele mai

matograful PACEA, SINGUR ACASĂ 3, film care face parte din aceeași categorie a peliculelor „de familie”, cu mult haz și cu happy-end, la care se poate merge în grup

NEKRO

Este filmul de debut al tânărului Nicolas Masson, absolvent al Facultății de Regie a Universității Ecologice, un thriller psihologic, turnat într-un timp record, cu un buget

reduc. O poveste cu un fost colonel de securitate, confruntat cu șeful unei malefice secte satanice, autor

al unor crime monstruoase. O distribuție cu Ștefan Sileanu, Dan Condurache, Valentin Teodosiu, Zoltan Bu-

tue, Constantin Cotimanis, Iulia Camil ș.a. Imaginea - Marian Stanclu. Rulează la cinema TINERETULUI, vineri, sâmbătă și duminică, de la orele 15 și 17.

OBIECTIV FINAL - PREȘEDINTELE STATELOR UNITE

Rulează la cinematograful TINERETULUI, de vineri până duminică, zilnic, la orele 11 și 13. Este un thriller de Joseph Merhi și-l are în centrul acțiunii pe Keith David, un șofer-cascador, implicat de forțe militare oculte, în răpirea președintelui. Ritm, acțiune, împușcături, cascadorii și tot tacâmul.

CON AIR - AVIONUL CONDAMNAȚILOR

Timp de trei zile, de luni până miercuri, cinematograful TINERETULUI reia acest film de aventuri, făcut de americani, după o rețetă perfectă - povestea unui fost ofițer ajuns la bordul unui avion deturnat de un grup de deținuți, dintre cei mai periculoși. Un thriller superspectaculos, cu Nicolas Cage, John Cusack, John Malcovich, Steve Buscemi, ving Rhames.

Ioan POPA



„două Europe”

Glume, anecdote, epigrame

în Calendarul Bunului Creștin

Social

„Miorița”. Ziua ciobanii păstoresc, seara scot cuțitul. „Deficitul democratic”, născut din politica de azi a Ministerului Culturii din România, poate fi lipsa noastră de talent de a explica necesitățile momentului sau refuzul spectatorilor noștri, care sunt colegii noștri de a accepta evidența. E, ca întotdeauna, o competiție între aparență și esență. Reforma este, însă, iminentă și în domeniul culturii, iar lucrul acesta trebuie acceptat cu toată melancolia de rigoare.

Considerați că lipsa unei legislații comunitare în domeniul culturii este un lucru bun sau rău?

Legislația de orice tip în domeniul culturii trebuie să producă concurență. Fără concurență, totul este fără valoare, fără relevanță. Într-o legislație firească trebuie să apară dreptul la expresie, libertatea opțiunii politice,

lipsa cenzurii, dreptul la autonomie, protecție socială, dar și riscul asumat de a nu rezista artistic până la capăt. Nicăieri în lume nu dobândești pe viață dreptul la talent, ci șansa de a-l pune în valoare, de a-l întreține, de a-l valorifica. Între banal și sublim granița este aproape invizibilă. Artistul își poartă destinul în propria palmă. Nici o legislație nu poate compensa lipsa de talent. Talentul este tutelar și se apreciază cu alte măsuri

și greutăți decât cele obișnuite.

Sunteți actor, ați fost președintele UNITER, iar acum sunteți ministru. Care dintre aceste poziții publice v-a adus cele mai mari satisfacții?

Am fost fericit când, ca ministru, am putut obține fonduri pentru începutul salvării patrimoniului național.

Interviu preluat din EURO INFO noiembrie/decembrie 1997



CURS VALUTAR SPOT

Cursurile de schimb ale mărcii și dolarului, rezultate în urma licitației din 30 decembrie, la sucursalele sibieni ale băncilor comerciale: Banca Comercială, Banca Română pentru Dezvoltare, Banca Agricolă, Banca „București”, Banca „Transilvania”, Banca Românească, Bancorex și Bankcoop și Banca Ion Țiriac valabile numai pentru agenții economice:

BANCA	DOLAR AMERICAN		MARCĂ GERMANĂ		DATA SPOT
	Cumparare	Vânzare	Cumparare	Vânzare	
B.C.R.	7980	8020	4465	4487	5.01
B.R.D.	8030	8110	4510	4565	5.01
Banca Agricolă	7955	8040	4456	4570	23.12
Banca Românească	8000	8100	4474	4528	5.01
Banca „Transilvania”	7980	8150	4445	4570	30.12
Banca „București”	7960	8170	4452	4571	5.01
„Bancorex”	8020	8070	4500	4549	30.12
Bankcoop	7980	8080	4455	4525	5.01
Banca „Ion Țiriac”	8080	8150	4517	4586	30.12
Banca Internațională a Religiilor	8000	8120	4470	4560	5.01

Cursurile de schimb sunt orientative.

Telefonul roșu SIBIU

069 - 21.81.33

Revista
„Panoramic
TV”

Doina C. str. Băii, P.T. str

Balanței: Trebuia să primesc revista „Panoramic TV” din 17 decembrie și nu am primit-o până astăzi. De ce?

Răspuns: O persoană autorizată de la oficiul teritorial din cadrul

Oficiului Poștal din str. Mitropoliei, ne-a precizat că Poșta nu a primit la timp revistele, acesta fiind motivul pentru care s-a întârziat distribuția. Urmează să primiți revista în cursul zilei de 30 decembrie sau, astăzi, 31 decembrie.

Radiere temporară

I.G., Sibiu: Care sunt actele necesare în cazul radierii temporare a mașinii, pe ce perioadă se poate face radierea, unde trebuie să mă adresez pentru rezolvarea acestei probleme?

Răspuns: De la serviciul Poliției Rutiere Sibiu am aflat că radierea temporară a mașinii se face pe orice perioadă de timp solicitată de proprietarul acesteia. În acest caz trebuie să vă prezentați la serviciul Poliției

internaționale dezbat, cu mare seriozitate probleme de psihologie și pedagogie a umorului. Umorul ne creează o stare de confort implicându-ne de la înălțimea spiritului în realitatea socială cu strâmbătățile și contradicțiile ei. Ne mijlocește eliberarea de încordări și refuzări, ne ajută să suportăm necazurile și eșecurile (făcând haz de necaz), să rezistăm în lupta cu stresul, menținându-ne starea de sănătate fizică și psihică, ne consolidează optimismul, energizându-ne.

Armata:
• Ce trebuie să fie acela pe care-l înmormântează cu pompă militară? Întrebă locotenentul în școală pe un soldat. - Trebuie să fie mort! Răspunse scurt soldatul (1891).

Relații interetnice și caracterizări psihologice:

• Moriș Kohn vrea să se boteze, dar nu știe ce fel de costum să-și pună. Întrebă pe un creștin: „Cum se merge la Botez, în frac sau în redingotă?” Creștinul: „Noi mergem în scutece!” (1927). • În care uliță e casa părintelui paroh din sat măi, țigane? - Hapoi, de unde știi mneata că-s țigan? - Așa-s eu găcitor, mă! - Hapoi, dacă ești așa găcitor, găcește și casa părintelului nostru! (1932). • Pe când umbla Dumnezeu cu Sfântul Petru pe pământ a sălășluit la toate neamurile de-a rândul. Ca să-și arate marea sa bunățate, de la care cum ieșea din gazdă, îi zicea: Cere de la mine și ți se va împlini. Grecii și romanii au cerut știință. Turcii - fanatism și muieri frumoase. Rușii - spirit. Ungurii - fală. Românii - trăinicie și răbdare. Bulgarii, neștiind ce să ceară, în pripă, ziseră: Ne vom mai gândi! Și de-atunci se tot gândesc. (1889).

Prostia și băutura:

• Țăranul: „D-ta, d-le doctor, ziceai că vaccinarea scapă copilul de la moarte. Apoi, vezi, copilul clopotarului nostru era

vaccinat și, totuși, a murit. - De ce muri? - Căzu din turn la pământ și nu se mai sculă! (1933). • De ce bei atâta? Vezi, te-ai îmbătat. Un cal, un câine, un bou, un măgar chiar, după ce a băut cât i-e sete, nu mai bea. - Păi, dacă dobitocul bea apă! răspunse sughițând bețivul. (1928). • Legănându-se, greu turmentat, pălăria bețivului îi cade la picioare. - Să te ridic, nu pot, cad eu! Dacă eu cad, tu, pălărie, mă ridici? Nu! Atunci, adio, rămâi acolo! (1933). • Și ce faci în contra microbilor? - Întâi fierb apa. - Apoi? - Apoi, o las să se răcească. - Și, după aceea? - După aceea... beau bere. (1930).

Epigrame. Domnului X: Capetele multor oameni/Au produs ceva în viață/Numai capul Dumitale/A produs numai mătreață (1893).

Lui Erazdu: Prietene, Erazde, ești prea capricios/Privesc că nici o fată nu poate să-ți mai placă/Cu toate-ai fost în vorbă și fără vreun folos/Una nu e frumoasă, alta e prea săracă/Aceasta n-are zestre, sau nu-i de măritat/Tot alegând nevastă, ai rămas neînsurat (1853).

În numărul din 1945 se face o caracterizare psihologică a oamenilor după vocala care predomină în răsul lor: Răsul în A sau Ă - oglindește firea omului blând și bun. Răsul în E - este al persoanelor disprețuitoare. Cel în I - este al copiilor, al oamenilor foarte tineri dar și al celor mai puțin deștepti. Răsul în O - arată o ființă vulgară, lipsită de gingașie. Răsul în U sau I - este al înfumuraților și al naivilor. Firește, poate fi și altfel.

Conf. univ. dr.
Elena MACAVEI

Publicitate
Religie

Viata creștină

**1 ianuarie -
Întreita
Sărbătoare**

(urmare din pag. 1)

A doua semnificație a zilei de mâine este sărbătorirea marelui ierarh al bisericii, Vasile cel Mare, arhiepiscopul Cezareei Capadochiei, mort la 1 ianuarie 379, a cărui Liturghie se săvârșește în Biserică, în această sfântă zi.

În funcția sa de arhiepiscop al Cezareei Capadochie, a avut o atitudine fermă în ceea ce privește relația între bogăți și săraci.

A întemeiat multe instituții de caritate, spitale, azile de bătrâni, adăposturi pentru văduve și orfani.

Se deplasa zilnic la mănăstiri, la cei bogăți și le cerea să ajute pe cei nevoiași. Instituția aceasta de caritate s-a numit Vasiliada.

De numele Sfântului Vasile se leagă și organizarea monahismului în "Reguli mari" și "Reguli mici", care sunt aplicate și astăzi în mănăstiri din țara noastră și din alte țări.

Are și o operă teologică mare și apoi, Sfânta Liturghie ce-i poartă numele, ce se oficiază în bisericile noastre, de zece ori pe an, în mod deosebit, în Postul Mare al

Sfintelor Paști.

Tot în această zi se inaugurează Noul An, care îl dorim mai bun, de care ne bucurăm și în același timp ne și întristăm. Cu cât adăugăm, cu atât scădem din viața noastră. Marele nostru poet Mihai Eminescu explică foarte bine aceasta în versurile:

"Cu mâine zilele-ți adaugi

Cu ieri viața ta o scazi

Și ai cu toate astea-n față

De-a pururi ziua cea de azi".

Să aducem laudă lui Dumnezeu pentru ajutorul care ni l-a dat în anul care s-a scurs. Avem și cazuri în care Dumnezeu nu ne-a ajutat și trebuie să vedem de ce, cu ce mai suntem greșiți. Îl rugăm să ne irete greșelile făcute în anul ce a trecut. Am luptat în anul care a trecut cu multe greutăți și neajunsuri, am muncit după cum ne-au ajutat puterile.

Îngropăm anul ce a trecut și privim cu nădejde în noul an. Să-l rugăm pe Dumnezeu să fie alături de noi.

La Mulți Ani!
Pr. Ilie FLEȘER

Mica și marea publicitate

AUTO OFERTE

● Vând Citroën BX 19, motor 2000cmc, 150 CP, 16 valve, anfabr. 1989. Tel. 069/22.12.73 sau 22.31.90.

● Vând Dacia 1300 Break, an fabr. 1985; congelator cu sertare. Tel. 069/43.39.08.

● Vând Dacia 1310, anfabr. 1987, carte identitate, nr. noi, stare perfectă, preț 3.400 DM, neg. Tel. 069/44.75.69, 44.60.47 orele 17-21

● Vând Dacia 1310, C.I., an fabr. 1989. Tel. 069/48.04.01. Str. Șteflești, bl. 2, ap. 76, et. III, sc. D.

● Vând microbuz marfă + 3 locuri Mercedes, diesel 210, an fabr. 1990, înmatriculat. Tel. 069/43.91.08.

AUTO PIESE

● Vând piese de schimb, Audi 80 a.f. 1981, motor de 1600cmc, benzină. Tel. 069/44.69.73.

● Vând 2 praguri pentru Dacia, din fibră desticla, absolut noi. Tel. 069/44.75.69.

● Vând talon VW Polo, fabr. 1989 și piese de schimb. Sebeș-Alba, s.tr. 9 Mai, nr. 5. Tel. 058/73.36.84.

IMOBILIARE OFERTE

● Vând apartament 3 camere, decomandate, parter, cart. V. Aurie. Tel. 069/48.09.95.

● Vând casă în Orlat. Tel. 069/22.58.42.

● Vând apartament 3 camere, conf. I, Hip. III. Tel. 069/21.96.99.

● Vând casă cu grădină mare, în Porumbacu de Sus, nr. 527. Tel. 069/52.21.21.

● Vând casă deosebită, cu posibilități de privatizare, 3 camere mari (gaze, telefon, apă), bucătărie, baie, pivniță, anexe gosp. 1.026 mp pe șoseaua principală, vizavi de poliție, nr. 12, în Slimnic. Tel. 069/48.24.06.

● Vând casă în Turnișor, 4 camere, bucătărie, baie, pivniță, sură, garaj, curte, grădină, instalație gaz, telefon. Relații la tel. 069/48.20.90.

● Vând casă, str. Rahovei, nr. 9, 250.000 DM. Tel. 069/42.48.17.

TERENURI

● Vând teren intravilan 10.000 mp, situat în Sibiu, la ieșirea spre Cisnădie. Tel. 069/21.23.71.

● Vând teren intravilan, 2.500 mp, la ieșirea din Sibiu spre Șelimbăr. Tel. 069/42.36.16; 21.17.07.

● Vând teren intravilan, zona Tocile, 3.000 mp, cu vilă în construcție, cu toate aprobările și documentațiile necesare: apă, curent, zonă splendidă; dorim oferte solide. Preț aproximativ 60.000 DM. Tel. 069/21.42.11 sau 21.36.76, între orele 8-16.

**ELECTRICE
ELECTRONICE
OFERTE**

● Vând tv Diamant. Tel. 069/21.91.61, după ora 17.

UZ CASNIC OFERTE

● Vând 4 fotolii, tapițate, tip scoică, cu măsură, preț 800.000 lei; 6 scaune tapițate, 150.000 lei/buc. Tel. 069/44.69.73.

DIVERSE OFERTE

● S.C. DS NUTY S.R.L. Bărzava, jud. Arad produce și vinde cantități nelimitate de parchet de stejar, uscat, la prețul de 55.000 lei + TVA/mp; parchet fag, uscat, la prețul de 45.000 lei + TVA/mp. Informații la tel. 057/56.16.93, după ora 19.

● Vând linie completă de panificație: cuptor cu 4 vetre fixe, mașină divizat aluat, mașină de modelat cu con, malaxor 300 A. Tel. 069/21.34.62, între orele 8-15 sau 43.16.62, între orele 16-22.

● Vând ușă stejar, tip bloc, model deosebit. Tel. 069/44.02.82.

CITĂȚI

● Societate agricolă "Andrei Saguna" Sibiu este citată la Curtea Supremă de Justiție București pentru ziua de 8 ianuarie 1998, în dosar nr. 1017/1997 având ca obiect cerere de daune.

**ANIVERSĂRI -
FELICITĂRI**

● Cu ocazia împlinirii a 78 de ani, copii și cei 6 nepoți îi urează lui LAZĂR CUREA "La mulți ani!" și un nou an, mai bun.

● Acum, când destinele lor s-au unit, le doresc proaspeților căsătoriti, CARMEN ȘI RĂZVAN VESTEMEN, casă de piatră, viață lungă și multe bucurii. "La mulți ani!" Bijou

PIERDERI

● Găsit cercel aur. Tel. 069/42.65.81.

PRESTĂRI SERVICII

● Firmă autorizată conduce evidență contabilă pe calculator, inclusiv evidență primară pentru societăți comerciale. Tel. 069/21.34.62, între orele 8-15.

● Transport marfă cu microbuz VW 1 tonă. Prețuri minime. Tel. 069/44.69.73.

● Maseur calificat, execut masaj medical. Inf. și programări la tel. 069/44.91.67, între orele 18-22.

INGRIJIRI PERSOANE

● Caut femeie pentru ajutor în gospodărie, ofer cameră la casă. Tel. 069/42.15.71.

DECESE

● Cu lacrimi și durere anunț decesul soțului meu VARGA LADISLAU (80 ani), veteran de război. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Slujba înmormântării va avea loc joi, 1 ianuarie 1998, de la domiciliu, str. Mașiniștilor, nr. 72. Soția Mariana.

● Familia prof. univ. dr. IOAN BOGDAN, anunță cu adâncă durere pe cei care au cunoscut-o că s-a stins din viață, aceea care a fost BOGDAN MARIA, o mamă, o bunică și străbunică de excepție, un suflet mare de țărancă harnică, cinstită, credincioasă, care a făcut în toată viața ei numai bine tuturor. În mormântarea va avea loc în comunal Deal, județul Alba, în ziua de 1 ianuarie 1998. Dumnezeu s-o primească și s-o odihnească în pace!

● Zdrobiți de durere anunțăm că s-a stins din viață, trecând prematur în eternitate draga noastră BUȚIU AURELIA (37 ani). Dumnezeu s-o odihnească în pace! Ceremonia religioasă a înmormântării va avea loc astăzi, 31 decembrie, ora 12, la locuință. Greu încercata familie.

COMEMORĂRI

● La 1 ianuarie 1998 se împlinește un an de când a plecat dintre noi cel care a fost CRIȘAN STELIAN (Stelică). Vesnică va fi durerea și tristețea care ne umple sufletele și casa. Soția maria și copii Alina și Alin.

COMEMORĂRI

● Suntem alături de familia îndurerată, la greaua pierdere suferită prin dispariția prematură a celei ce a fost ANITA MARTIN și adresăm sincere condoleante tuturor celor ce i-au fost dragi. Vom păstra veșnic amintirea ei neștearsă. Dumnezeu s-o odihnească în pace! Colegii de liceu.

**S.C. RAMIT
IMPORT EXPORT srl**

Vă oferă

EN GROS EN DETAIL

prin magazinul din
Piața Aurel Vlaicu Nr.1

papetărie, birotică

Tel. 21.43.10 sau 21.11.21

Zilnic: 8-13
16-21
Sâmbătă: 8-13 **CABINET
STOMATOLOGIC**

Dr. Pavel Ghiorghie

str. Alcea Frații Buzești bl. 9, ap. 2
Tel.: 069/44.74.58

**Direcția de Telecomunicații
Sibiu**

mulțumește tuturor abonaților săi, care au apelat la serviciile telefonice, în anul 1997.

Cu ocazia Noului An, vă dorim sărbători fericite.

La mulți ani!

S.C. Rialto RR Impex S.R.L

cu sediul în Sibiu, Drumul Oanei 7, angajează mașiniste confecționere încălțăminte și mecanic întreținere mașini de cusut. Tel. 069/21.99.02.

VINURI
din
podgoria
PANCTU

CAUTAȚI-NE

la adresele următoare:

Berăriei nr. 9
Aron Pumnul nr. 32
Calea Poplăcii nr. 102

**CENTRUL DE MEDICINĂ
AMBULATORIE SIBIU - VEST**

CU PROFILURILE:

- Boli de ficat, boli interne - Dr. Adrian Nicolae
 - Cardiologie, boli interne - Dr. Ioan Manițiu
 - Laborator - Asist. Andrei Mihu
- Programări telefonice.

2400 - Sibiu, România
Str. Ștrandului, nr. 27A, ap. 2.
Tel.: 069/22.66.62.

Exportatori!!!

Doriți să încasați în 48 de ore
contravaloarea exporturilor dvs.?

Banca Română pentru Dezvoltare

Este singura bancă din România
care vă oferă această șansă.

Banca Română pentru Dezvoltare, Sucursala Sibiu, str. Samuel Bruckenthal, nr. 2-4, Sibiu, cod 2400, tel/fax 069/21.13.30.

INTERNET

Acum

VEȘNIC MĂRĂRE!

10\$/lună - e-mail nelimitat
20\$/lună - Home internet
49\$/lună - acces nelimitat

mbps

Tel. 2125 00, 42 43 04, int 10

Tel. Mobil 018-62 8176

http://varana.roknet.ro, e-mail: webmaster@varana.roknet.ro

**STAY ON LINE.
ALL THE TIME!**

Retrospectiva anului 1997

Principalele evenimente sportive ce s-au desfășurat în cele 12 luni

(continuare din nr. trecut)

August

5.08.1997 - Americanul Michael Johnson a câștigat proba de 400 m plat la Campionatele Mondiale de atletism de la Atena. Cubanezul Ivan Pedroso s-a impus la săritura în lungime, sud africanul Marius Corbett a câștigat în mod surprinzător medalia de aur la aruncarea suliței, iar la feminin, portugheza Carla Sacramento a terminat învingătoare în proba de 1500 m și Sally Barsosio (Kenya) la 10.000 m.

• UEFA a anunțat că a amendat formația Steaua cu suma de 50.000 de franci elvețieni (aproximativ 33.000 dolari) pentru o sticlă aruncată din tribune, care l-a lovit pe arbitrul Helmut Krug, la partida cu TSKA Sofia (scor 3-3), contând pentru primul tur de calificare în Liga Campionilor.

10.08.1997 - Pilotul canadian Jacques Villeneuve (Williams-Renault) a câștigat Marele Premiu de Formula 1 al Ungariei, disputat pe circuitul de la Hungaroring.

• CM de atletism de la Atena - pentru prima dată în istoria Campionatelor Mondiale de atletism, doi alergători din aceeași țară au ocupat primele două locuri la maraton: Abel Anton și Martin Fiz din Spania. Ucraineanul Serghei Bubka și-a păstrat titlul de campion mondial la săritura cu prăjina. Kenyanul Daniel Komen a cucerit medalia de aur în proba de 5000 m, germanul Lars Rieder la aruncarea discului, suedeza de origine rusă Ludmila Engquist s-a impus la 100 m garduri, iar norvegiana Hanne Haugland la săritura în înălțime.

• La Grand Prix-ul de atletism de la Zurich, Gabriela Szabo a obținut medalia de aur în proba de 3.000 m, ajungând la linia de finis după 8'78".

• Steaua București a învins cu 3-2 (0-1) pe vicecampiona Franței, Paris St. Germain în prima manșă al celui de-al doilea tur preliminar al Ligii Campionilor. Pentru Steaua au marcat: Rotariu (min. 53, din penalty), D. Șerban (min. 70), Lăcătuș (min. 76).

14.08.1997 - În primul tur preliminar al Cupei Cupelor, FC Național a învins în deplasare cu 5-2 (1-0) formația galeză Cwmbran Town.

• Reprezentativa de fotbal a Africii de Sud s-a calificat la turneul final al campionatului Mondial din 1998, învingând cu scorul de 1-0 echipa similară a statului Congo, în ultimul meci al grupei a 2-a din preliminariile zonei Africane.

17.08.1997 - Uniunea Europeană de Fotbal Asociație (UEFA) a decis la masa verde să sancționeze formația Paris St. Germain, pentru faptul că în primul tur preliminar al Ligii Campionilor a folosit pe apărătorul Laurent Fournier, deși acesta era suspendat pentru cumul de cartonașe galbene. În consecință, scorul de 3-2 în favoarea "11"-lui din Ghencea, din primul tur, s-a transformat în 3-0.

• Preliminariile Campionatului European de tineret, grupa a 8-a, România - Macedonia 3-0 (2-0). Au marcat: Roșu (min. 12), Mihalcea (min. 30) și Luțu (min. 74).

20.08.1997 - România devine prima echipă din Europa calificată la turneul final al CM Franța '98, după ce a învins cu 4-2 (2-0) la București, Macedonia. Au marcat: Moldovan (min. 37 din penalty și 63), Gâlcă (min. 40) și Dumitrescu

(min. 66), respectiv Dzokici (min. 52 și 90).

22.08.1998 - Atletă româncă Gabriela Szabo a câștigat proba de 5.000 m la concursul internațional de la Bruxelles - al treilea din seria "Golden Four". O altă reprezentantă a României, Monica Iagăr s-a impus la Bruxelles la săritura în înălțime, iar la triplu salt Rodica Mateescu s-a clasat a doua.

24.08.1997 - Pilotul german Michael Schumacher (Ferrari) a câștigat Marele Premiu de Formula 1 al Belgiei, desfășurat pe circuitul de la Francorchamps.

25.08.1987 - Ambasada Franței la București a refuzat acordarea de vize pentru 11 dintre soțiile fotbalistilor, 5 dintre jurnaliștii acreditați și 22 de suporteri, care doreau să facă deplasarea la Paris la meciul dintre PSG și Steaua din al doilea tur preliminar al Ligii Campionilor.

• UEFA a respins apelul înaintat de clubul francez PSG împotriva deciziei forului european al fotbalului de a sancționa această formație după meciul cu Steaua din prima manșă a turului secund preliminar din Liga Campionilor.

• Reprezentanta României, Gabriela Szabo a terminat victorioasă în proba de 5.000 m din cadrul concursului "Golden Four". Astfel, pentru prima dată, o reprezentantă a României reușește să ia parte la "porționarea" celor 20 de kg de aur, pe care organizatorii acestei competiții au pus-o la dispoziția sportivilor care au câștigat toate concursurile "Golden Four": Oslo, Zurich, Bruxelles și Berlin.

27.08.1997 - Steaua București a fost învinsă cu scorul de 5-0 (4-0) de vicecampiona Franței, Paris St. Germain, pe stadionul "Parc des Princes" din Paris, în manșa secundă a celui de-al doilea tur preliminar al Ligii Campionilor. Cu scorul general de 5-3, formația pariziană se califică pentru grupele celei mai importante competiții inter-cluburi europene. În ciuda acestei înfrângeri, Steaua merge mai departe în Cupa UEFA.

• FC Național s-a calificat în turul întâi al Cupei Cupelor, învingând cu scorul de 7-0 (5-0) formația galeză Cwmbran Town în manșa a doua a turului preliminar. FC Național învinsese și în deplasare cu 5-2.

Septembrie

1.09.1997 - Principalul favorit al Open-ului american de tenis de la Flushing Meadow, americanul Pete Sampras (lider al clasamentului ATP) a fost eliminat în optimile de finală de către cehul Petr Korda cu 7-6 (7/4), 5-7, 6-7 (2/7), 6-3, 6-7 (3/7).

2.09.1997 - Conducerea FCM Bacău a decis numirea fostului antrenor al echipei Mircea Nedelcu, în funcția de director tehnic.

• Portarul paraguayean al formației argentinienne Velez Sarsfield, Jose Chilavert a fost declarat cel mai bun goal-keeper al anului de către Federația Internațională de Istorie și Statistică pentru fotbal. El a fost urmat de italianul Peruzzi și danezul Schmeichel.

3.09.1997 - Președintele României, Emil Constantinescu s-a întâlnit cu fotbaliștii echipei naționale la centrul de pregătire al "tricolorilor" de la Săftica. Au fost prezenți selecționerul Anghel Iordănescu și secretarul general al Federației Române de Fotbal, Adalbert Kassai.

4.07.1997 - Echipa feminină de

gimnastică a României, alcătuită din Gina Gogean, Simona Amînar, Claudia Presecan, Alexandra Marinescu, Mirela Țugurlan și Corina Ungureanu a cucerit medalia de aur la a 31-a ediție a Campionatelor Mondiale de la Lausanne. Este al treilea titlu consecutiv pentru echipa României și al cincilea din istoria gimnasticii românești. La masculin, China a câștigat titlul mondial pe echipe.

• Juan Antonio Samaranch, omul care a transformat Jocurile Olimpice moderne într-o afacere de miliarde de dolari, a fost reales la Lausanne, în cadrul Congresului Olimpic, în funcția de președinte al Comitetului Internațional Olimpic. Samaranch este de origine spaniolă și are 77 de ani.

5.09.1997 - Atena a câștigat dreptul de organizare a JO din 2004, învingând Roma în turul al 5-lea de vot.

• Simona Amînar a cucerit medalia de aur în proba feminină de sărituri la Campionatele Mondiale de gimnastică de la Lausanne. În aceeași finală Gina Gogean a câștigat medalia de bronz.

• Preliminariile Campionatului Mondial de fotbal: Liechtenstein - România 1-8 (0-6).

• Româncea Gina Gogean a câștigat medaliile de aur la bârnă și sol la Campionatele Mondiale de gimnastică de la Lausanne. În competiția masculină, Adrian Ianculescu a cucerit medalia de bronz la sărituri.

• Elvețianca Martina Hingis a câștigat finala feminină a Openului Staterlor Unite, întrecând cu 6-0, 6-4 pe adversara ei, jucătoarea americană de culoare Venus Williams.

• Jucătorul de tenis australian Patrick Rafter a câștigat finala Openului masculin de la Flushing Meadow, întrecându-l pe britanicul Greg Rusedj cu 6-3, 6-2, 4-6, 7-5.

• Pilotul scoțian David Coulhard (McLaren Mercedes) a câștigat Marele Premiu de Formula 1 al Italiei, disputat pe circuitul de la Monza, cea de-a 13-a etapă a Campionatului Mondial.

10.09.1997 - Preliminariile CM de fotbal - Franța 1998: România - Islanda 4-0 (2-0). Au marcat: Hagi (min. 8 și 82 din penalty), Petrescu (min. 40), Gâlcă (min. 65). Cu ocazia acestui meci au căzut două recorduri din palmaresul echipei naționale, unul al banderolelor de căpitan și altul al golurilor marcate sub tricolor, ambele fiind doborâte de Gheorghe Hagi.

16.09.1997 - Cupa UEFA, prima manșă a turului întâi: Steaua București - Fenerbahce Istanbul 0-0.

17.09.1997 - România a urcat pe locul 3 în clasamentul FIFA-Coca Cola, loc ce reprezintă cea mai bună clasare din istoria fotbalului românesc.

18.09.1997 - Cupa Cupelor, manșa 1, primul tur: Kocaelispor (Turcia) - FC Național București 2-0 (2-0).

20.09.1997 - Boxerul român Mihai Leu a câștigat la puncte meciul cu irlandezul Michael Carruth, disputat la Aachen (Germania), pentru titlul mondial al categoriei semi-mijlocie, versiunea WBO. Deținătorul centurii din luna februarie, Leu, a obținut cea de-a 28-a victorie la profesionism.

• Canadianul Jacques Villeneuve (Williams) a câștigat Marele Premiu de Formula 1 al Austriei, disputat pe circuitul de la Zeltweg.

28.09.1997 - Australianul Richard Fromberg a câștigat turneul de tenis Open România, întrecându-l în finală pe italianul Andrea Gaudenzi

cu 6-1, 7-6 (7/2).

• Canadianul Jacques Villeneuve a câștigat Marele Premiu de Formula 1 al Luxemburgului, disputat pe circuitul german de la Nuerburgring.

• Iancu Hagi (63 de ani), tatăl celebrului internațional Gheorghe Hagi, a încetat din viață la Constanța.

Octombrie

2.10.1997 - FC Național a fost eliminată din Cupa Cupelor, pierzând și meciul de acasă cu Kocaelispor cu scorul de 0-1.

4.10.1997 - Echipa feminină a României a câștigat medalia de aur la Campionatul Mondial de semifond, competiție desfășurată în orașul slovac Kosice. În proba individuală, Cristina Pomacu a câștigat medalia de argint, iar Lidia Șimon pe cea de bronz.

8.10.1997 - Florin Marin a fost numit antrenor principal la FC Național. El îl înlocuiește pe Florin Halagian.

• România a învins Irlanda în preliminariile CE de tineret cu scorul de 2-0 (2-0), prin golurile înscrise de Florentin Petre (min. 3), Laurențiu Roșu (min. 29).

11.10.1997 - România remizează cu Irlanda (1-1, gol Hagi, min. 53), la Dublin în ultimul meci al preliminariilor CM din Franța. Alături de echipa României, din Europa se mai califică Anglia, Austria, Norvegia, Danemarca, Bulgaria, Scoția, Spania, Olanda și Germania.

• Germanul Michael Schumacher a câștigat Marele Premiu de Formula 1, disputat pe circuitul de la Suzuka.

• Argentina, Columbia, Paraguay și Chile se califică pentru turneul final al CM din Franța.

16.10.1997 - Fostul președinte al FC Dinamo București, Vasile Ianul, a fost trimis în judecată pentru prejudicierea clubului cu 2.366.535 dolari.

26.10.1997 - Boxerul român, Dorel Simion a câștigat medalia de aur la categoria ușoară (63,5 kg) la CM de -box de la Budapesta. Bilanțul României a fost întregit de medaliile de bronz obținute de Adrian Diaconu și Marian Simion.

• Canadianul Jacques Villeneuve a devenit campion mondial de Formula 1, în urma ultimului Grand Prix al sezonului. Marele Premiu al Europei, disputat pe circuitul spaniol de la Jerez. Pilotul de la Williams s-a clasat pe locul al 3-lea și cu 81 de puncte s-a situat pe locul 1 în clasamentul general al driverilor, devansându-l pe germanul Michael Schumacher (Ferrari).

29.10.1997 - Rezultatele meciurilor de baraj (tur) pentru calificarea la turneul final al CM de fotbal (zona europeană), Rusia - Italia 1-1 (0-0), Republica Irlanda - Belgia 1-1 (1-1), Croația - Ucraina 2-0 (1-0), Ungaria - Iugoslavia 1-7 (0-5).

30.10.1997 - Crin Antonescu îl va înlocui pe Sorin Stănescu la conducerea Ministerului Tineretului și Sportului.

Noiembrie

2.11.1997 - Selecționerul naționalei de fotbal a României, Anghel Iordănescu, și-a prelungit contractul pe o perioadă de 10 luni cu Federația Română de Fotbal.

4.11.1997 - Steaua București, campioana României, s-a calificat în cel de-al treilea tur al Cupei UEFA, deși a fost învinsă în deplasare de

echipa franceză SC Bastia, cu scorul de 3-2 (0-2). Cu scorul general de 3-3, dar având avantajul celor două goluri reușite în deplasare, Steaua a acces în faza următoare a competiției europene.

7.11.1997 - Româncea Laura Badea a câștigat medalia de aur în proba feminină de floretă, la Campionatele Europene de scrimă, competiție găzduită de orașul polonez Gdansk. În finală, Badea a învins-o cu 15-10 pe compatrioata sa, Roxana Scarlat.

8.11.1997 - Evander Holyfield 1-a învins pe Michael Moorer în meciul pentru titlul mondial al categoriei grea, versiunea IBF. Deținătorul centurii la versiunea WBA, Holyfield a fost declarat învingător după ce arbitrul a oprit meciul în runda 8.

11.11.1997 - Pilotul german de Formula 1 Michael Schumacher a fost depozat de toate punctele câștigate în sezonul 1997. Decizia a fost luată de Federația Internațională de Automobilism (FIA) ca urmare a acroșajului provocat de fostul campion mondial, canadianului Jacques Villeneuve, în timpul marelui Premiu al Europei, disputat în Spania, pe 26 octombrie 1997, pe circuitul Jerez de la Frontera.

19.11.1997 - Spania - România 1-1 (0-0) în meciul amical de fotbal al primelor reprezentative.

21.11.1997 - Danezul Wilson Kipketer și americanul Marion Jones au fost declarați atleții anului 1997 de Federația Internațională de specialitate (IAAF). Româncea Gabriela Szabo, dublă campioană mondială, s-a clasat pe locul 3 în ierarhia feminină a IAAF.

22.11.1997 - Irina Spârlea a pierdut în fața Janei Novotna (Cehia) cu 6-7 (5/7), 2-6 în semifinalele turneului Master de la New York.

23.11.1997 - Noul antrenor al formației Universitatea Craiova este Constantin Oțet. "Secunzi" au fost numiți Nicolae Tilihoi și Gabriel Boldici.

• Finala Masters-ului feminin de tenis de la New York a fost câștigată de Jana Novotna (Cehia) care s-a impus în fața franțuzoaicei Mary Pierce cu 7-6 (7/4), 6-2, 6-3.

25.11.1997 - Cupa UEFA, turul 3, prima manșă: Steaua - Aston Villa 2-1. Au marcat: Ciocoiu (min. 29 și 32), respectiv Yorke (min. 54).

29.11.1997 - Iran - ultima formație calificată la CM din Franța.

• Sorin Stănescu a demisionat din funcția de ministru al Tineretului și Sportului.

30.11.1997 - Suedia a câștigat ediția 1997 a Cupei Davis, învingând în finală SUA cu 5-0 și cucerind pentru a șasea oară "Salatierea de argint".

• Nigerianul Victor Ikpeba a fost ales cel mai bun jucător al anului 1997 de către Confederația Africană de Fotbal (CAF).

Decembrie

2.12.1997 - România a fost desemnată, în premieră, cap de serie la turneul final al Cupei Mondiale la fotbal - Franța 1998.

4.12.1997 - România, în grupa G, a turneului final al CM de fotbal, alături de selecționatele Columbiei, Angliei și Tunisiei.

9.12.1997 - Steaua pierde cu 0-2 returul meciului cu Aston Villa, disputat la Birmingham și ratează pătrunderea în sferturile de finală ale Cupei UEFA.

Reptrospectiva anului 1997, la Sibiu

Bâlbâieli și poticneli în Consiliul local

(urmare din pag. 1)

Mai mult de jumătate dintre consilierii locali sibieni ne-au declarat, la final de an, că, în 1997, activitatea depusă de aceștia, poate fi considerată ca fiind cel mult bună. Indiferent de apartenența politică, aceștia au sesizat lipsa unei strategii de acțiune pe care, în fapt, au solicitat-o toții, chiar

din prima ședință a actualei legislaturi. Din numărul mare de hotărâri emise, prea puține au fost puse în aplicare. Nemulțumirea lor se reflectă, de altfel, în situația prezentă a municipiului, prea puțin îmbunătățită prin efectul hotărârilor emise în acest an, de Legislativul local.

Vasile Vlad (C.D.R.):



“A lipsit o mai multă înțelegere din partea consilierilor, pentru a rezolva mai multe probleme esențiale municipiului. Cu siguranță, multe dintre acestea vor fi rezolvate în 1998”.

Alexandru Ioan Olteanu (P.A.C.):



“Activitatea a fost aproape satisfăcătoare. Ședințele nu se desfășoară după un grafic. Nu există voința de a fi puse în practică în hotărârile Consiliului local. Nu se respectă

legea nici în ceea ce privește convocarea ședințelor. Pentru 1998, doresc să elaborez proiecte de hotărâri în domeniile Învățământ, Sănătate, Cultură, Sport, Agreement. În cazul în care constat că activitatea se va desfășura la aceleași cote și nu voi avea o eficacitate mai mare decât în acest an, voi renunța la calitatea de consilier”.

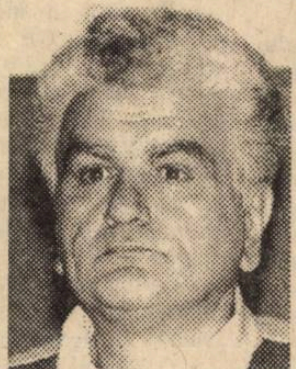
Cornel Han (P.U.N.R.):



“Activitatea a fost mulțumitoare, în 1997, dar nu s-a ridicat la nivelul așteptărilor. Pe ordinea de zi nu au fost așezate cele mai importante probleme pentru că nu a existat o strategie, care, de altfel, consider că era obligatorie. A fost emis un mare număr de hotărâri, dar multe nu au fost aplicate. În luna noiembrie, după adoptarea hotărârii de

demolare a construcțiilor ridicate ilegal, am cerut să fie adoptat un grafic de eşalonare a acestor demolări. Nu s-a făcut, iar hotărârea a rămas doar pe hârtie. Au fost demolate doar câteva cotețe și copertine”.

Nicolae Tarcea (P.S.):



“Spre deosebire de anul trecut, lucrurile au intrat pe un făgaș normal. Discuțiile, chiar dacă sunt contradictorii, au menirea de a conduce la rezolvarea unor probleme”.

Lucian Nicolae Cușnir (P.L.'93):



“Activitate cuprinsă între nota șapte și opt. A lipsit o strategie clară, atât pe termen lung, cât mai ales pe termen scurt. Din această cauză, lipsește setul de măsuri, care să conducă la o finalitate concretă și vizibilă a activității noastre. Au fost multe cazuri în care s-au făcut reveniri la hotărâri deja adoptate. Altele au rămas efectiv nefinalizate și nu se mai știe nimic de ele. Activitatea, pe plan local, a Comisiei de conservare a energiei nu s-a prea văzut. În acest domeniu, intenționez să mă implic mai mult, în 1998”.

Gheorghe Pandrea (C.D.R.):



“Fiind prima legislatură, pot spune că activitatea a fost cel mult bună. Au fost destule carențe și reveniri”.

Gheorghe Tuluc (U.S.D.):



“Activitatea a fost bună. A fost un an de pregătire, în care au existat și lacune. Nu de fiecare dată am fost bine documentați”.

Ion Ariton (U.S.D.):

“Activitate bună, dacă luăm în considerare faptul că majoritatea consilierilor sunt la prima legislatură.”



Cred că ne-am rodat, iar în 1998 va fi mai bine”.

Constantin Oprean (P.D.S.R.):

“Întreaga activitate a avut amprenta unor dezbateri constructive, în care lupta de opinii și de păreri a avut drept rezultat finalizarea unor hotărâri viabile.”



program real, dependent de necesitățile urbei”.

Gheorghe Bogdan (P.N.L.C.D.):



“La început, activitatea a fost mai puțin conturată. S-a văzut mai mult ideologia de partid. Pe parcurs, însă, lucrurile s-au mai estompat, punându-se pe primul plan, interesul obștei.”

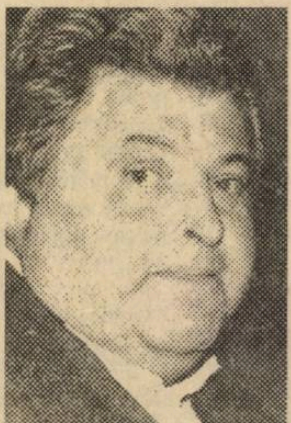
Lucian Nadiu (C.D.R.):



“În afara unor disfuncționalități aparente, pe fond, lucrurile au mers bine. Constatăm însă, că pe măsură ce trece timpul, treaba merge spre bine, iar maturitatea problemelor puse în discuție crește. Pentru 1998, voi propune schimbarea denumirii Bd. V. Milea, în Bd. Revoluției, clarificarea și soluționarea organizării planului de lucru privind modificarea urbanistică și de sistem a Pieței Mari și mutarea statuii lui Gheorghe Lazăr, din această piață, lângă poarta de intrare în vechea cetate, pe peluza dintre poartă și parcalipsa unui program coerent, care să cuprindă probleme de interes major pentru municipiu. Sper ca în 1998 să existe un

A consemnat, **Radu ANDRONE**

Eftimie Costeiu (P.D.S.R.):



“Excelentă, în măsura în care am fost solicitați de executiv să-l sfătuim. Pentru 1998, vreau să fiu mai activ și să nu-i înșel pe cei care mi-au acordat încrederea”.

Dumitru Ilie Haralambie Mitea (U.S.D.):



“Activitatea a fost în concordanță cu tematica ridicată de executiv. Când aceasta a reflectat în activitatea consiliului local. În general, însă, s-a simțit lipsa unui program noi, ca semn al intrării românilor în Cetate, prin carte și cultură”.

METEO
ASTAZI, 31 decembrie 1997

Județul Sibiu

Max. 4°C - 6°C
Min. -2°C - 2°C

Vremea va fi relativ caldă și în general frumoasă cu cerul variabil. Vântul va sufla slab, până la moderat. Temperaturile minime se vor încadra între -2 și 2°C, iar cele maxime

între 4 și 6°C. Dimineța, în zonele joase, se va forma ceață. La Păltiniș, stratul de zăpadă măsoară 40 cm, iar la Bălea Lac, 130 cm.

ASTAZI, în țară

Vremea va fi predominant frumoasă. Cerul va fi variabil. Vântul va sufla slab, la moderat, va prezenta unele intensificări la munte. Local noaptea și dimineța se va forma ceață. În vestul și centrul țării. Temperaturile minime vor fi cuprinse între -6 și 2°C, iar cele maxime, între 2 și 8°C. Pe alocuri, se

va semnala ceață.

MĂINE, 1 ianuarie 1998

Județul Sibiu

Max. 4°C - 7°C
Min. 1°C - 1°C

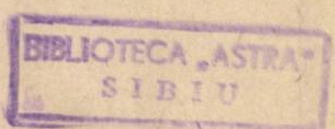
Vremea va fi caldă pentru această perioadă a anului. Cerul va fi variabil. Vântul va sufla slab, până la moderat cu unele intensificări la munte. Temperaturile minime vor fi

cuprinse între -1 și +1°C, iar cele maxime între 4 și 7°C. Dimineța, izolat și în zonele joase se va forma ceață

°C în Europa

Stockholm..... 10°C
Londra..... 8°C
Paris..... 2°C
Barcelona..... 7°C
Viena..... 1°C
Roma..... 2°C
Istanbul..... 7°C
Moscova..... -2°C

Meteorolog de serviciu: **Mihaela STANESCU**



Woody Allen s-a căsătorit cu fiica adoptivă a fostei sale soții

Regizorul american Woody Allen, în vârstă de 62 de ani s-a căsătorit marți, 23 decembrie, la Veneția, cu fiica adoptivă a fostei sale neveste, actrița Mia Farrow. Tânăra soție se numește Soon-Yi Previn și are 27 ani.

Woody Allen și Soon-Yi Previn s-au căsătorit în Palatul Cavalli. La ceremonie au asistat doar martorii, iar primarul Veneției a afirmat că mirii erau îmbrăcați simplu, cu haine "de fiecare zi".

Această căsătorie este un ultim ecou al scandalului izbucnit în august 1992, care a pus capăt unei relații ce a durat 12 ani, între Woody Allen și Mia Farrow.

MEDIAFAX

Miercuri,
31
decembrie
1997
Pag. 9

RONDUL

DE SIBIU

7TV-Satelit

Divertisment



La mulți
ani!

Telefoane utile

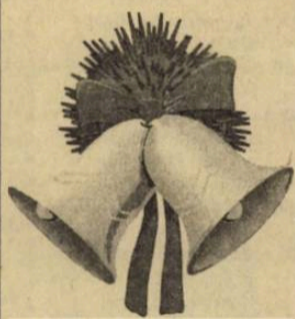
● POMIERI	981
● PROTECȚIE CIVILĂ	982
● SALVARE	961
● INFORMAȚII	931
● INTERURBAN	991
● INTERNAȚIONAL	971
● TELEFONUL AS	979
● PROTECȚIA CONSUMA-	
TORULUI	44.77.89
● POLIȚIE	21.32.01
● CARITABIL	21.84.77
(urgente -	43.85.34)

Deranjamente

● ELECTRICITATE	929
● GAZ METAN	22.28.81
● APĂ CANAL	22.27.77

DE SEZON...

II	SITUAȚIE	I	AFIRMĂ	ARIN
LA CFR	ZODIE	FIRMĂ	XII	LA PESCUIT
▶				ARBORELE VIETII
CU APE			FĂRĂ COARNE	
VOLTAIC			CARAȘ-SEVERIN	
▶		COLĂCEL		
		GRĂU MĂCINAT		
II	FIOR PUTERNIC			ASIA
▶			PĂCĂLIT	
SE OCUPAU DE FINANȚE	SECI	DIN NOU		
▶		SPARGE LEMNE		
1-1 LA TABLE				



Radu ANESTIN

Dezlegarea careului "Textilă":

CONTINENTE - RAI - ECRAN - SAT - SAH - RE - USURE - INAR - PERI - IPI - V - A - ADAMASCA - RI - ANIMAL - ABATUTE - AC - TIR - NANASA - ASCET - TRAI.

Firmă specializată
vinde
(intermediază)
și repară
GATERE
din Germania A 23
Tel. 067/34.07.07

CARNETUL ZILEI S-au născut:

Mitel Iancu
Căldărar Vasile
Nan (fetiță)
Stan Roger

A decedat:

Buțiu Aurelia (37 ani)

Cursul pieței valutare

din data de 31.12.1997

1 Siling austriac ... ATS	636
1 Franc elvetian ... CHF	5511
1 Marcă germană .. DEM	4471
1 Franc francez ... FRF	1336

1 Liră Sterlină	GBP	13338
100 Lire italiene	ITL	4660
1 Dolar SUA	USD	8015
100 yeni japonezi	JPY	6131

1. Cursurile incluse în această listă au la bază cotații ale societăților bancare autorizate să efectueze operațiuni pe piața valutară.
2. Prezenta listă nu implică obligativitatea utilizării cursurilor în tranzacții efective de schimb valutar și înregistrări contabile.

Marca și dolarul, la casele de schimb (valabil 30 decembrie 1997)

Băncile comerciale	Dolar		Marcă	
	Cumpărare	Vânzare	Cumpărare	Vânzare
B.C.R.	8000	8100	4446	4639
B.R.D.	8050	8250	4502	4660
Banca Agricolă	8050	8250	4512	4670
Banca Românească	8000	8180	4500	4650
Banca Transilvania	8000	8100	4570	4650
Banca București	8020	8350	4485	4700
Bancorex	8025	8125	4522	4578
Bankcoop	7800	7900	4400	4600
Banc Post	8007	8150	4512	4650
Banca "Ion Țiriac"	8000	8200	4490	4630
Banca Internațională a Religiiilor	8000	8250	4510	4600

Casele de schimb private	Dolar		Marcă	
	Cumpărare	Vânzare	Cumpărare	Vânzare
Eurogeneral (str. N. Bălcescu)	8080	8358	4620	4780
I.D.M. Exchange (Mag. Dumbrava)	8000	8400	4550	4790
O.N.T. (H. Bulevard)	8100	8250	4600	4750
Platinum	8100	8450	4600	4800

HOROSCOPUL MEU

31 decembrie 1997



• Te poți confrunta cu neplăceri neașteptate, inclusiv cu mici dureri de cap. De Revelion, culoarea norocoasă ar putea fi roșu aprins - poart-o!



• Există posibilitatea unor câștiguri. Orice întreprindere secretă ar putea fi o sursă de câștig. Te întâlnești, pe neașteptate, cu o persoană care nu îți este tocmai indiferentă. O iubire, demult uitată, îți dă tărcoale. Culoarea indicată este verde închis.



• Atenție! Dușmanii tăi declarați și cei mai puțin declarați de-abia așteaptă să greșești. Lasă-i să aștepte până te vor iubi! Situația ta materială începe să cunoască, de azi, ameliorări semnificative. Verdele te reprezintă și te protejează.



• Schimbă-ți atitudinea, dacă nu dorești să te trezești într-o situație mai mult decât neplăcută. Ocupă-te de lucrurile rămase în urmă. Poți să te îmbraci în culori care-ți domină zodia: alb, albastru.



• Te bucuri de încrederea unei persoane influente. Vei obține o aprobare. Ai o șansă unică de a cunoaște persoane, care să-ți acorde, cât de curând, un sprijin la care nici nu te așteptai. Culoarea te galben, aurii.



• Folosește-ți diplomația pentru a nu divulga prea multe și a nu stârni dispute. Ascultă observațiile celor din jur, politicos. Culoarea indicată pentru tine este verdele.



• Evită, pe cât posibil, să rămâi singur. Chiar dacă nu ai chef de nimic, găsește-ți un om potrivit pentru starea ta specială. Lucrurile ies destul de greu după cum le-ai planificat. Te poți baza, în miezul nopții dintre ani, pe culoarea zodiei tale: verde deschis.



• O reorganizare și reorientare a preocupărilor tale este necesară și este binevenită. Sunt o mulțime de obligații, care trebuie onorate. În fond, iubirea înainte de toate! Culorile care-ți sunt indicate pentru speciala noapte dintre ani: negru și roșu.



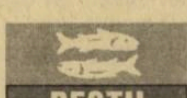
• Cauți o relație plină de înțelegere, care să îți satisfacă dorința de identificare, pentru a-ți pune în valoare calitățile. Lipsa unei structuri solide, pe care să te poți baza îți dă un sentiment de înstrăinare, de inconfort și cauți o cale prin care să obții alinare. Culoarea zodiei tale este oranj.



• Prea rezervat, respingi sfaturile altora, ceea ce te poate duce la soluționarea bruscă, necugetată. Neglijezi viața intimă. Ești nemulțumit, ceea ce te îndeamnă să-ți controlezi instinctele primare. Culoarea proteoară este mov.



• Baniți vin la tine, mai cu seamă prin intermediul altora, trecând astfel intermedierea pe același plan cu investițiile productive. Abilitatea nu contrazice asocierea. Culorile nopții de Revelion pe care să le porți, sunt: violet, lila, indigo până la albastru.



• Poți răbda foarte multe. Ai parte de tot felul de întâmplări care mai de care mai interesante. Vei avea bucuria iubirii împlinite, împărțite în noaptea Noului An. Culorile indicate sunt albastru până la verde și oranj.

Satelit

31 DEC.

7

19

22

24

3

5

18,00 Povești despre supraviețuire: „Pe coastă” (Ro); **18,30** Flightline (Ro); **19,00** Cele mai bune automobile britanice: „Jaguar” (Ro); **20,00** Fascinația naturii: „Stăpânii adâncurilor” (Ro); **21,00** Lumea misterioasă a lui Arthur C. Clarke: „Dragonii, dinozaurii și șerpii uriași” (Ro); **21,30** Dezastre: „Avionul „Comet”” (Ro); **22,00** Arthur C. Clarke 2001: „La Mulți Ani!” (Ro); **1,00** Arthur C. Clarke 2001: „Triunghiul Bermudeilor” (Ro); **1,30** Arthur C. Clarke 2001: „Sfârșitul dinozaurilor” (Ro); **2,00** Cele mai bune automobile britanice: „Jaguar” (Ro); **3,00** Dezastre: (r/Ro); **3,30** Dincolo de anul 2000 (r/Ro).
(Ro) - Emisiuni subtitrate în limba română.



8,10 Desene animate: **11,00** Fam. Feuerstein (d.a.); **11,25** Desene animate; **12,10** Fam. Simpson (d.a./r); **12,40** Simon și dinozaurii (f.a. Canada, '90); **14,15** Huck și regele inimilor (f.a. SUA, '93); **16,05** Star Crash (f. SF SUA, '78); **17,35** Întoarcere din mlaștină (f. fant. SUA, '89); **18,55** Avionul II - Urmarea (co. SUA, '82); **20,30** Știri, sport, meteo; **20,45** Best of Swich (show); **21,15** Ticăloșii mizerabili (co. SUA, '88); **23,20** Comedy Show; **1,15** Familia Bundy (s); **4,20** Fam. Simpson (s); **5,35** Double Take (co. Anglia, '72).

10,25 Bulevardul clipurilor: **11,05** Clipuri și zâmbete (div.); **11,30** Mr. Biz (div.); **12,05** Îngerii bucuriei (s); **13,00** Cosby Show (s); **13,35** Ce vrăji a mai făcut nevastă-mea, Samantha? (s); **14,00** Cine este șeful? (s); **14,30** Peștera monstrului sacru (s); **16,25** Familia McKenna (s); **17,30** Robin Hood (f. d. SUA, '73); **19,05** Povestea lui Natty Gann (dramă, SUA, '85); **21,00** Mesaje de Anul Nou; **21,10** Susan (s); **21,50** Prințesa Daisy (dramă, SUA, '83); **0,55** Dance Machine (muz.); **3,00** Noaptea clipurilor.

6,35 Desene animate; **13,25** Valea urșilor femeceți (basm SUA, '95); **15,00** Bravul soldat Schwejk (f. Ger., '60); **16,45** O favoare foarte specială (co. SUA, '64); **18,45** Parteneri de pat necunoscuți (co. SUA, '64); **20,30** Rămășițele zilei (dramă, SUA, '93); **23,05** Peep special (show); **2,00** Furie încarcerată (f.a. SUA, '69); **3,20** Să fii cel mai bun (f. Anglia, '91, p.I); **5,00** Furie încarcerată (f/r).

9,00 Documentarul îndrăgostit (co. Anglia, '66); **10,30** Johnny, pericolosul (co. SUA, '84); **12,05** Lumpazivagabundus (co. Ger., '56); **13,50** Spiegel TV (rep.); **14,45** Istoria filmului cu animale; **15,40** Marele autobuz (co. SUA, '76); **17,15** Casino Royale (f.p. Anglia, '66); **19,30** Știri; **20,00** Glume cu Didi Hallervorden (div.); **22,00** Cea mai veselă petrecere de Revelion (talkshow); **23,30** Spectacolul săptămânii - extra; **0,30** În direct de la Poarta Brandenburgului: cea mai mare petrecere de Revelion; **1,15** De abia acum începe cheful...

ORAIUNO

7,00 Știri; **7,45** Unomattina (mag.); **8,00** Știri; **10,35** Disney Club (d.a.); **12,35** Dimineața verde (mag.); **13,35** Verdict: crimă! (s); **14,30** Știri. Economia (mag.); **15,05** Mai fantastic (show); **15,25** Film; **17,00** Em. pentru copii; **18,50** Azi în Parlament (mag.); **19,00** Știri; **19,10** Mai întâi de toate (mag.); **19,45** Colorado (mag.); **20,30** Știri; **21,40** Faptul (rep.); **22,15** Film; **23,40** Divertiment; **1,15** Știri, zodiac, meteo; **1,45** Em. cult.; **2,15** În șoaptă (rep.); **3,00** Noaptea voastră (yar.); **3,35** Serial; **5,20** Film.

6,30 D.a.; **12,05** În al nouălea cer (co. Ger., '74); **13,30** Golani din prima bancă (co. Ger., '71); **15,00** Supa de varză (co. Fr., '81); **16,30** Aripioară sau picior (co. Franța, '76); **18,15** Celălalt Eu (co. SUA, '91); **19,45** Știri; **20,10** Flodder (s); **21,15** 7 zile, 7 capete (div.); **23,00** Accidente din show-urile de la RTL; **0,55** Artificii de Anul Nou de la Köln (d); **1,15** Al 7-lea Festival de Köln; **2,10** Touch me (show er.); **2,55** Înalt, brunet și frumos (f. er. SUA, '87); **4,05** International Playmates (em. er.).

EUROSPORT

Miercuri, 31 dec. '97 Joi, 1 ian. '98 Vineri, 2 ian. '98 Sâmbătă, 3 ian. '98 Duminică, 4 ian. '98

9,30 Fotbal: Eurogoluri (r); **11,00** Schi: Sărituri de la trambulină - Oberstdorf (r); **13,00** Tenis: Turneul demonstrativ de la Geneva (r); **15,00** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială de la Garmisch Partenkirchen - calificări (d); **16,00** Acrobații: CM 1997 de acrobații sportive de la Manchester (r); **17,00** Dansuri sportive: Openul Franței de la Paris - Bercy (r); **18,30** Patinaj artistic: Gala demonstrativă - Oberstdorf, Germania (d/ro); **21,00** Bowling: Meci SUA - Europa (înreg.); **23,00** Box: Meciuri internaționale (r); **0,00** Aerobic: CE 1997 de la Roubaix (r); **1,00** All Sports: Bloopers (r); **1,30** Eurofun: Red Bull Air Day - Berlin (r); **2,00** Moto: magazin tot-teren (r).

9,30 Karting: Elf Masters '97 - Paris-Bercy (r); **11,00** Patinaj artistic: Gala demonstrativă - Oberstdorf (r); **13,00** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială de la Garmisch Partenkirchen - calificări (r); **14,00** Auto: Raliul Dakar - Agadez - Dakar 1997 (înreg.); **15,00** Fotbal: Legende ale CM (r); **16,00** Fotbal: Europa - Restul Lumii, de la Marseille (r); **18,00** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială de la Garmisch Partenkirchen - calificări (înreg./ro); **20,00** Auto: Cars on Ice - Andros Trophy: L'Alpe d'Huez (r); **20,30** Fotbal: Gillette's World Cup Dream Team (p.XII/r); **21,30** Fotbal: Legende ale CM (r); **22,30** Auto: Raliul Dakar - Agadez - Dakar 1997 (r); **0,00** Tenis demonstrativ de la Capetown (înreg.); **1,00** Auto (r).

9,30 Auto: Raliul Dakar - Agadez - Dakar 1997 (r); **10,00** Fotbal: Retrospectiva Cupelor europene 1997/1988 (r); **12,00** Auto: Four Wheels Drive - Islanda (r); **12,30** Auto: Raliul Dakar - Agadez - Dakar 1997 (r); **13,00** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială de la Garmisch Partenkirchen - calificări (r); **15,00** All Sports: The Might Man Test Series de la Capetown (r); **16,00** Hochei pe gheață: CM de juniori 1996 din Finlanda - prima semifinală (d); **18,30** Fotbal: Euro '96 (sel.); **20,30** Fotbal: Gillette's World Cup Dream Team (p.XII/r); **20,30** Hochei pe gheață: CM de juniori 1996 din Finlanda - a doua semifinală (d); **22,30** Box: Meciuri internaționale (r); **23,30** Auto: Raliul Dakar - Agadez - Dakar 1997 - etapa 2: Narbonne - Granada (înreg.); **0,00** Bowling: Meciul SUA - Europa (r); **1,00** Eurofun; **2,00** Auto: Raliul Dakar - Agadez - Dakar 1997 (r).

9,30 Auto: Raliul Paris - Granada - Dakar (r); **10,00** Schi: Sărituri de la trambulină (r); **11,00** Schi alpin: Cupa Mondială - Kranjska Gora: slalom uriaș masculin, manșa 1 (d/ro); **12,30** Yachting: Whitbread Round the World Race (înreg.); **13,30** Schi alpin: Slalom uriaș masculin (r); **14,15** Schi alpin: Cupa Mondială - Kranjska Gora: slalom uriaș masculin, manșa 2 (d/ro); **15,00** Schi: Sărituri de la trambulină (r/ro); **15,30** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială - Innsbruck - calificări (d); **17,00** Schi: Combinata nordică: Cupa Mondială (înreg.); **18,30** Hochei pe gheață: Finala CM de juniori '98 (d); **21,00** Moto: Trial Indoor World Cup de la Paris - Bercy (r); **22,30** Arte marțiale: CM de Taekwondo (înreg.); **23,30** Auto (înreg.); **0,00** Box: Meciuri internaționale (înreg.); **1,00** Baschet: FIBA Eurostars Match - Tel Aviv (înreg.).

9,30 Auto: Raliul Paris - Granada - Dakar (r); **10,00** Schi: Sărituri de la trambulină - Innsbruck - calificări (r); **11,00** Schi alpin: Cupa Mondială - Kranjska Gora: slalom uriaș masculin, manșa 1 (d/ro); **12,00** Schi fond: Cupa Mondială - Kavgolovo (înreg.); **13,15** Schi alpin: Kranjska Gora (r/ro); **13,45** Schi alpin: Cupa Mondială - slalom masculin, manșa 2 (d); **14,30** Schi: Sărituri de la trambulină - Innsbruck - calificări (d/ro); **16,30** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială - Innsbruck - calificări (r); **17,00** Yachting: Whitbread Round the World Race (înreg.); **18,00** Schi fond: Cupa Mondială (înreg./ro); **19,00** Schi: Sărituri de la trambulină - Innsbruck (r); **21,00** Patinaj artistic: Show-ul "Art on Ice" - Oberhausen (înreg./ro); **22,30** Box: Meciuri internaționale (înreg.); **23,30** Auto: raliul Paris - Granada - Dakar, et. a 4-a: Nador-Er Rachidia (înreg.); **0,00** Fotbal: Gillette's World Cup Dream Team (r).

9,30 Auto: Raliul Paris - Granada - Dakar (r); **10,00** Schi: Sărituri de la trambulină - Innsbruck - calificări (r); **11,00** Schi alpin: Cupa Mondială - Kranjska Gora: slalom uriaș masculin, manșa 1 (d/ro); **12,30** Yachting: Whitbread Round the World Race (înreg.); **13,30** Schi alpin: Slalom uriaș masculin (r); **14,15** Schi alpin: Cupa Mondială - Kranjska Gora: slalom uriaș masculin, manșa 2 (d/ro); **15,00** Schi: Sărituri de la trambulină (r/ro); **15,30** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială - Innsbruck - calificări (d); **17,00** Schi: Combinata nordică: Cupa Mondială (înreg.); **18,30** Hochei pe gheață: Finala CM de juniori '98 (d); **21,00** Moto: Trial Indoor World Cup de la Paris - Bercy (r); **22,30** Arte marțiale: CM de Taekwondo (înreg.); **23,30** Auto (înreg.); **0,00** Box: Meciuri internaționale (înreg.); **1,00** Baschet: FIBA Eurostars Match - Tel Aviv (înreg.).

9,30 Auto: Raliul Paris - Granada - Dakar (r); **10,00** Schi: Sărituri de la trambulină - Innsbruck - calificări (r); **11,00** Schi alpin: Cupa Mondială - Kranjska Gora: slalom uriaș masculin, manșa 1 (d/ro); **12,00** Schi fond: Cupa Mondială - Kavgolovo (înreg.); **13,15** Schi alpin: Kranjska Gora (r/ro); **13,45** Schi alpin: Cupa Mondială - slalom masculin, manșa 2 (d); **14,30** Schi: Sărituri de la trambulină - Innsbruck - calificări (d/ro); **16,30** Schi: Sărituri de la trambulină: Cupa Mondială - Innsbruck - calificări (r); **17,00** Yachting: Whitbread Round the World Race (înreg.); **18,00** Schi fond: Cupa Mondială (înreg./ro); **19,00** Schi: Sărituri de la trambulină - Innsbruck (r); **21,00** Patinaj artistic: Show-ul "Art on Ice" - Oberhausen (înreg./ro); **22,30** Box: Meciuri internaționale (înreg.); **23,30** Auto: raliul Paris - Granada - Dakar, et. a 4-a: Nador-Er Rachidia (înreg.); **0,00** Fotbal: Gillette's World Cup Dream Team (r).

10,00 TVR Info; **10,05** În lumea poveștilor (em. pentru copii); **12,00** TVR Info; **12,05** Pasiuni (s/r); **13,00** Dosarele istoriei (r); **14,00** TVR Info; **14,10** Cristal (s); **15,00** Din străbuni... (muzică populară); **15,30** Pro Patria; **16,00** Sailor Moon (d.a.); **16,50** România văzută din Țara Soarelui Răsare (do); **18,00** Sport. Istoria schiului olimpic; **19,00** Sunset Beach (s); **19,55** Doar o vorbă „să-i” mai spun!; **20,00** Jurnal - Meteo - Ediție specială - Sport; **20,30** TVR Internațional - 2 ani; **21,00** Despre TVR, la aniversare - cu și fără nostalgii; **21,30** Cântec pentru copii: * PROGRAM SPECIAL DE REVELION * **22,00** * Un prolog fără... truziție (sondaj comic realizat de o echipă ușor trăsniță); **22,05** * Mesterul Manole... remaniat (monolog cu Dem Rădulescu); **22,20** * Rămâneți cu noi! (sondaj comic); **22,25** * Astăzi anul se-moștește cu... prime audții (muzică ușoară); **22,40** * Revelion la fară în anul... 2005 (tablou comic pentru mileniul III); **22,50** * La cumpăra dintre ani (program folcloric în serial); **22,55** * Un vis cu... sorici (sceneta comică); **23,05** * La cumpăna dintre ani (program folcloric); **23,10** * Sondaj de opinie (grupul „Vouă”); **23,15** * La cumpăna dintre ani (program folcloric); **23,20** * Rămâneți cu noi (sondaj comic); **23,25** * „Hugosorul” în... truziție (cuplet comic, cu Stela Popescu și Alexandru Arșinel); **23,30** * Rămâneți cu noi (sondaj comic); **23,40** * Mesajul de Anul Nou al Președintelui României, dl. Emil Constantinescu; **23,35** * În așteptarea Anului Nou (interpretare Ansamblul de Balet al Operei Române); **0,00** * La Mulți Ani cu sănătate! vă urează invitații programului special de Revelion al Televiziunii Române;

0,05 * Horoscopul Revelionului (live); **0,10** * „Go West... Române!” (parodie comico-muzicală); **0,15** * Rămâneți cu noi (sondaj comic); **0,20** * Paranormalii specialiști în... „domeniul”; **0,25** * Franch-Cancan la Revelion; **0,30** * Marele concurs al Revelionului propus de Publirom, p.I; **0,35** * Rămâneți cu noi (sondaj comic); **0,40** * Bal mascat ne trebuie nouă... (umor și muzică, p.I); **1,15** * Marele concurs al Revelionului propus de Publirom, p.II; **1,20** * Dracu... în tranziție (sloganuri drăcești cu Al. Bindea); **1,25** * Întâmplări într-un bar (balet cu Ansamblul de balet al Operei Române); **1,35** * Rămâneți cu noi (sondaj comic); **1,40** * În strada furnicuței... cu grupul „Vouă” (umor); **1,45** * Bal mascat ne trebuie nouă... (umor și muzică); **2,20** * Marele concurs al Revelionului propus de Publirom, p.III; **2,25** * Rămâneți cu noi (sondaj comic); **2,30** * Discoteca Revelionului (videoclipuri); **3,00** * Marele concurs al Revelionului propus de Publirom, p.IV; **3,05** * Floarea Mălai și frate-siu, Toderas (dialog în grai adelenesc cu Florin Piesic și Dorel Visan); **3,15** * „Măi hăit Anul Nou în ferestra!” (duet muzical cu Draga Olteanu-Matei și Dumitru Rucăreanu); **3,20** * „Dom” șef, plata!” cere Ștefan Iordache; **3,25** * „La mai tornă un pahărel!” (cântec de petrecere); **3,45** * Marele concurs al Revelionului propus de Publirom, p.V; **3,50** * Rămâneți cu noi! (sondaj comic); **3,55** * A venit fiscal! (cu Ileana Stana Ionescu și Cornel Vulpes); **4,00** * Patrula cu grupul „Vouă”; **4,10** * Strada * dans cu Ansamblul de balet al Operei Române; **4,15** * Marele concurs al Revelionului propus de Publirom, p.VI; **4,20** * Videodiscoteca; **4,50** * Degustătorii ușor luați de „val” cu

Mitică Popescu și Horațiu Mălăele; **5,00** * Pe la 4 dimineață (cântec de petrecere, p.II); **5,15** * La reformită (cuplet muzical); **5,20** * Perinița; **5,25** * Rămâneți cu noi (final comic).

10,00 * Hello, Dolly (f/r); **12,35** Sunset Beach (s/r); **13,25** TVR Info; **13,30** Portret în oglindă (r); **14,00** Emisiune în limba maghiară; **15,00** TVR Info; **15,10** Prințesa Starla (f/d.a.); **16,00** Micaela (s); **16,50** Cristal (s); **17,40** * Viața e minunată (dramă, SUA, '46); **19,45** Pasiuni (s); **20,30** * Utopia (co. Franța/Italia, '50); **22,00** Revelion 1998 * Discursul președintelui României, domnul Emil Constantinescu * Program comun TVR1 și TVR2 - La Mulți Ani!

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10** Quantum Teleshopping; **14,20** Dempsey și Makepeace (s); **15,20** Un câine cu imaginație (s); **16,00** Onyx - culorile muzicii; **17,00** Onyx Music - Muzica de vis; **17,20** Quantum Teleshopping; **17,30** Colinde; **18,00** Căfea cu parfum de femeie (s); **19,00** Observator/Din lumea afacerilor; **19,45** * Războiul spionilor (f. răz. SUA, '85); **21,30** Doctor Bramwell - o femeie ambicioasă (s); **22,30** Program special de Revelion.

6,30 Mizerabili; **7,00** Tele-dimineața; **9,02** Un câine cu imaginație (s/r); **9,30** Quantum Teleshopping; **9,40** Burke's Law (s/r); **10,30** * Fantezii periculoase (f/r); **12,10** Quantum Teleshopping; **12,20** O iubire de neuitat (s); **13,10** Clubul „Hai, România!”; **14,00** Știrile amiezii; **14,10**

DISCOVERY CHANNEL

18,00 Povesti despre supraviețuire: „Doomadgee” (Ro); 18,30 Flightline (Ro); 19,00 Cele mai bune automobile britanice: „MG” (Ro); 20,00 Fascinația naturii: „Vânătorii de rechini” (Ro); 21,00 Lumea misterioasă a lui Arthur C. Clarke: „Mistere în cer” (Ro); 21,30 Dezastru: „Incendii de la King's Cross” (Ro); 22,00 Frontierele științei: „Omul și nemurirea” (Ro); 23,00 Automobile de lux: „Ford” (Ro); 23,30 Capriciile vremii: „Teama de zbor” (Ro); 0,00 Profesioniști: „Curse de bărci cu motor”; 1,00 Detectivi în medicină (Ro); 2,00 Cele mai bune automobile britanice: „MG” (Ro); 3,00 Dezastru: „Incendii de la King's Cross” (Ro); 3,30 Dincolo de anul 2000 (r/Ro). (Ro) - Emisiuni subtitrate în limba română.

RTL2

12,00 M6 Express (info); 12,05 Bulevardul clipurilor; 13,00 Cosby Show (s); 13,35 Ce vrăjă a mai făcut nevastă-mea, Samantha? (s); 14,05 M & K (d.a.); 17,30 După-amiaza clipurilor (em. muz.); 17,50 Lumea fanilor (em. muz.); 18,20 Fanquiz (cs.); 19,05 Demetrius și gladiatori (s); 20,00 Săritura (s); 21,05 Treptat, treptat 21,50 Film; 23,15 Film; 1,10 Secrete de lemeie (s); 1,45 Sexy Zap (div.); 2,10 Bulevardul clipurilor; 3,10 Lumea fanilor (svag.); 3,35 După-amiaza clipurilor (r).

11,35 Degetica (f. da Austria, '93); 12,25 Cenușăreasa (f. da); 13,20 Cocosatul de la Notre Dame (f. da Austria, '93); 14,10 Parteneri de pat necunoscuți (f. r.); 16,00 Banzel Runner (f. SUA, '86); 17,35 BRAVO HITS '97; 19,35 Ochiul furtunii (thriller, Anglia, '95, p.I & II); 21,15 Mama e în ținută de luptă (f. SUA, '89); 23,05 Obsesii (f. SUA, '92); 1,00 Omul de la miezul nopții (f. SUA, '94); 2,30 Ochiul furtunii (f/r); 4,15 Să fii cel mai bun (f. SUA, '91, p.II).

9,35 Lassie (s); 10,00 Prietenul meu Ben (s); 10,25 Averea (co. SUA, '74); 11,35 Falling in Love (f.a. SUA, '84); 13,45 Fonețul pădurii (f. Austria, '62); 13,50 Ajutor, vin rudefe! (co. Ger., '71); 17,00 Fantaghirò (basm, Italia, '92, p.IV); 18,50 Domnița soim (f. fant. SUA, '84); 21,15 Asteriz în America (f. da. Ger., '94); 23,00 Quicksilver Highway (thriller, SUA, '97); 0,55 Trăiește! (horror, SUA, '73); 2,30 Îndrăgostiții (f/r); 4,30 Reluări.

ORAIUNO

7,00 Știri; 7,45 Unomattina (mag.); 8,00 Știri; 10,35 Film; 12,25 Dimineața verde (mag.); 13,35 Verdict: crimă! (s); 14,30 Știri; 15,05 Mai fantastic (show); 15,25 O familie ca oricare alta (s); 16,15 Lumea lui Quark (do); 17,00 Solletico (em. pentru copii); 18,50 Azi în Parlament (mag.); 19,00 Mai întâi de toate (mag.); 19,45 Colorado (mag.); 20,30 Știri, Meteo, Sport; 21,40 Trimisul special (rep.); 0,15 Owerland 2 (do); 1,05 Știri, zodiac, meteo; 1,30 Em. culturală; 2,20 Noaptea voastră: Serial; 4,45 Em. muz.

6,55 D.a.; 10,10 Golani din prima bancă (co. Ger., '72); 11,45 Marea cursă (co. SUA, '64); 14,25 Iceman (f. SUA, '84); 16,10 Scurtcircuit (co. SUA, '85); 17,45 Înapoi în viitor (co. SF SUA, '84); 20,10 Life! Cele mai grozave greșeli și încercări la televiziunea germană; 21,15 Legendele toamnei (dramă, SUA, '94); 0,00 Delta Force II (f.a. SUA, '89); 1,50 Înapoi în viitor (f/r); 3,50 Scurtcircuit (f/r); 5,25 Flodder (s/r); 6,10 B. Schäfer talkshow (r).

DISCOVERY CHANNEL

18,00 Povesti despre supraviețuire: „Aurukun”; 18,30 Flightline (Ro); 19,00 Cele mai bune automobile britanice: „Bentley” (Ro); 20,00 Fascinația naturii: „Legenda rechinului ucigaș” (Ro); 21,00 Lumea misterioasă a lui Arthur C. Clarke: „Curiozități” (Ro); 21,30 Dezastru: „Accidente nucleare” (Ro); 22,00 Jurașica: „Crocodilii și marile feline” (Ro); 23,00 Detectivii legiști (Ro); 0,00 Detectivi în medicină; 1,00 Arme de război: „Stuka”; 2,00 Cele mai bune automobile britanice: „Bentley” (Ro); 3,00 Dezastru: „Accidente nucleare” (Ro); 3,30 Dincolo de anul 2000 (r/Ro). (Ro) - Emisiuni subtitrate în limba română.

7,00 Arca lui Noe (f/r); 8,25 D.a.; 9,50 Filmul lui Bugs Bunny (f. da SUA, '79); 10,00 Gallavants (basm, SUA, '84); 11,40 Gheață și foc (co. Ger., '85); 13,20 Avionul II (f/r); 15,05 Downhill Willy (co. SUA, '96); 16,45 Major League II (co. SUA, '94); 18,35 Fam. Simpson (d.a.); 19,00 Wallace & Gromit (d.a.); 19,30 The Bill Cosby Show (s); 20,00 Familia Bundy (s); 20,30 Știri, sport, meteo; 20,45 taff - magazin informațional; 21,15 Războiul rozelor (co. SUA, '89); 23,30 Dead Bang (f.a. SUA, '89); 1,25 10 minute până la miezul nopții (f.p. SUA, '82); 3,10 Războiul rozelor (f/r); 5,15 Gemenii Satanei (f. fant. Anglia, '71).

DISCOVERY CHANNEL

11,20 Clipuri și zămbete (div.); 11,40 O zi cu Spice Girls; 12,05 Ingerii bucuriei (s); 13,00 Cosby Show (s); 13,35 Ce vrăjă a mai făcut nevastă-mea, Samantha? (s); 14,00 Cine este șeful? (s); 14,30 Călătoria magică în țara regelui Arthur (co. SUA, '89); 16,10 Bătrâna doamnă și copilul (dramă, SUA, '91); 17,50 Pantoful fermecat (co. Fr./SUA, '90); 19,20 Horoscopul (dramă, Fr., '78); 21,05 Susan (s); 21,50 Paza de coastă (dramă, Franța); 23,35 Two (s); 0,20 Prizonierii imperiului (dramă, SUA, '93).

6,55 Cenușăreasa (f/r); 7,45 Semnul vidrei (f.a. SUA, '94); 9,15 Creatorul (co. SUA, '85); 11,15 Banzel Runner (f/r); 12,35 Valea urșilor fermecați (f/r); 15,40 Mama ta poartă bocanci (f/r); 17,20 Youngblood (dramă, SUA, '85); 19,20 Ochiul furtunii (thriller, Anglia, '95, p.III & IV); 21,00 Știri; 21,15 M.A.N.T.I.S. (s); 23,05 Autostrada (thriller, SUA, '87); 0,40 Criminalul din vis (thriller, SUA, '94); 2,20 Obsesii (f/r); 3,20 Bum Rap (f. SUA, '88).

6,30 Germania azi dimineață; 10,00 Cannon (s/p); 11,30 Valci, damă, popă (cs); 12,00 Kerner (talkshow); 13,00 Vera (talkshow); 14,00 Sonja (talkshow); 15,00 MacGyver (s); 16,00 Star Trek - Deep Space Nine (s); 17,00 Baywatch (s); 18,00 Fiecare contra fiecăruia (cs); 18,30 Știri regionale; 19,00 Blitz (mag.); 19,30 Știri cu Ulrich Meyer; 20,00 Surorile (s, Germania); 20,30 Roata norocului (cs); 21,15 J.A.G. (s); 22,15 Millennium (s.p.); 23,15 Forța (f.a. SUA, '79); 0,55 Forța ucigașă (f.a. SUA, '79).

ORAIUNO

7,00 Știri; 7,45 Unomattina (mag.); 8,00 Știri; 10,35 Film; 12,10 Dimineața verde (mag.); 13,35 Verdict: crimă! (s); 14,30 Știri; 14,55 Economia (mag.); 15,05 Mai fantastic (show); 16,15 Lumea lui Quark (do); 17,00 Solletico (em. pentru copii); 18,50 Azi în Parlament (mag.); 19,00 Știri; 19,10 Mai întâi de toate (mag.); 19,45 Colorado (mag.); 20,30 Știri, meteo, sport; 21,40 Faptul (rep.); 21,50 SuperQuark (do); 0,00 Film; 1,50 Știri, meteo, sport; 2,00 Em. culturală; 2,45 Noaptea voastră (var.).

7,00 Știri, seriale; 9,50 Ellen (s); 10,20 Seriale; 11,35 Sunset Beach (s); 12,30 Duclul familiilor (cs); 13,00 Mag. amiezii; 13,30 Magnum (s); 14,30 Auzi, cine ciocănește (s); 15,00 B. Schäfer talkshow; 16,00 I. Christen Talkshow; 17,00 H. Meiser Talkshow; 18,00 Jeopardy! (cs); 18,30 Între noi (s); 19,00 Bună seara (mag.); 19,30 Exclusiv (mag. cinema); 20,10 Exploziv (mag.); 20,40 Vremuri bune, vremuri rele (s); 21,15 Mini Playback Show; 22,15 Instanța (s); 22,45 Nebun după tine (s); 23,15 Life! (mag.); 0,15 TV. Kaiser (show); 1,30 Reluări.

1 IAN. **TVR** **PRO TV** **ANTENA 1**

Joi

9,00 Lumină din lumină (ediție specială de Sf. Vasile cel Mare); 10,15 Sailor Moon (d.a.); 11,10 Pasiuni (s/r); 12,00 • Muzica și Steaua Polară - Dan Grigore și Steaua Polară (r); 13,30 Din albumul celor mai frumoase melodii populare; 14,00 TVR Info; 14,10 Aladdin (d.a.); 14,35 Concertul Orchestrei Filarmonice din Berlin; 16,00 Camera ascunsă; 16,30 Dacă doriți să revedeți din programul de Revelion; 17,00 Sport '97; 18,00 Hollyoaks (s); 18,30 Dacă doriți să revedeți din programul de Revelion; 19,00 Sunset Beach (s); 20,00 Jurnal - Meteo - Ediție specială; 20,30 Dr. Quinn (s); 21,30 Vedete internaționale în concert; 23,00 TVR Info; 23,05 Pariul Trio; 23,10 • Mama e în ținută de luptă (co. SUA, '91); 0,45 La mulți cu sănătate! 1,30 Magazin muzical-umoristic.

10,00 Varietăți internaționale; 11,00 Canary Wharf - Culisele televiziunii (s/r); 11,30 Gigi Sfarlează (d.a.); 12,00 Sunset Beach (s/r); 12,45 Feriți-vă de măgăruș! (c.s. pentru copii); 13,25 TVR Info; 13,45 Șlagăre pe zăpadă; 14,00 Dacă doriți să revedeți din programul de Revelion; 15,00 TVR Info; 15,10 Surfștii aerului (d.a.); 16,00 Micaela (s); 16,50 Obiceiuri de Crăciun în lume (r); 17,00 Ceaiul de la ora 5...; 19,00 Videotonomatul de seară; 20,00 Pasiuni (s); 20,55 Doar o vorbă „să-i” mai spun! 21,00 Dacă doriți să revedeți din programul de Revelion; 21,30 • Băiatul cu părul verde (dramă, Anglia, 1986/1987); 22,55 Magazin sportiv; 23,30 Balul Operei din Cluj-Napoca; 0,30 TVM Messenger; 1,00 Închiderea programului.

7,00 Desene animate; 9,00 Montaj cântece PRO TV Junior; 9,30 Desene animate; 10,30 Superboy (s); 12,30 Știrile PRO TV - ediție specială. Anul 1997 la PRO TV;

6,30 Cafea cu parfum de femeie (s/r); 7,15 • Războiul spionilor (f/r); 8,45 Doctor Bramwell - o femeie ambițioasă (s/r); 9,45 Connan (d.a.); 10,15 O echipă fantastică (d.a.); 10,45 Animal Show (s); 11,10 Orășelul fantastic (s); 11,50 Viața sălbatică (do.); 12,15 • Concertul de Anul Nou - Viena 1997; 13,30 Tom și Jerry (d.a.); 13,30 • Sa născut o stea (f.a. SUA, '76); 16,00 Divertisment: Caseta cu zămbete (div.); 16,30 • Casablanca (dramă, SUA, 1942); 18,30 Știi și câștigi!

19,00 Roata norocului (cs); 19,30 Știrile PRO TV; 20,00 • Armă mortală (f.a. SUA, '87); 22,15 Susan (s); 22,45 Știrile PRO TV; 23,00 MTV European Music '97 Awards; 0,30 • Acum și atunci (f/r); 2,10 • Sa născut o stea (f/r); 4,30 Tom și Jerry (d.a./r); 6,00 Știi și câștigi (r); 6,30 Roata norocului (r).

19,00 Tom și Jerry (d.a.); 19,30 • Sa născut o stea (f.a. SUA, '76); 16,00 Divertisment: Caseta cu zămbete (div.); 16,30 • Casablanca (dramă, SUA, 1942); 18,30 Știi și câștigi!

16,00 Onyx - culorile muzicii; 17,00 Onyx Oldies; 17,20 Teleshopping; 17,30 Un câine cu imaginație (s); 18,00 Cafea cu parfum de femeie (s); 19,00 Observator/Din lumea afacerilor; 19,45 • Pe Apa Sâmbetei (co. SUA, '90); 21,40 Cronici paranormale (s); 22,30 • Avalanșa (thriller, Canada, '94); 0,15 Observator/Din lumea afacerilor; 0,45 Muzică; 1,15 Animal Show (s/r); 1,45 Onyx - culorile muzicii (r); 2,45 Onyx Oldies (r).

Vineri

8,00 Lumină din lumină (ediție specială); 8,30 D.a.; 9,30 Gala laureaților Tip-Top, Mini-Top; 11,00 Dă Doamne, la lume bine...; 12,00 Camera ascunsă (div.); 12,30 Dacă doriți să revedeți din programul de Revelion; 13,00 • Muzica și Steaua Polară - Dan Grigore și invitații săi (r); 14,00 TVR Info; 14,10 Povesti pline de farmec (d.a.); 14,40 Camera ascunsă (div.); 15,00 Video-Magazin; 17,00 Sport 97 (perspectiva anului '97); 18,00 Batman * Looney Tunes (d.a.); 18,30 Treptat-Treptat (s); 19,00 Sunset Beach (s); 19,55 Doar o vorbă „să-i” mai spun! 20,00 Jurnal - Meteo - Ediție specială; 20,30 • De cealaltă parte a miezului nopții (f. SUA, '77, p.I); 22,00 A bătut Anul Nou la fereastră (refrenă de neuitat); 23,00 Reflecții rușiere; 23,15 Jurnalul de noapte; 23,30 • Planeta cinema (ed. specială); 0,20 Camera ascunsă (div.); 0,55 • Fii tu însuși! (dramă, SUA, '95); 2,10 Închiderea programului.

8,00 Euronews. Versiune în limba română; 8,30 Cultura în lume (r); 9,00 Dr. Quinn (s/r); 9,50 România văzută dinspre Țara Soarelui Răsare (do./r); 11,00 Gigi Sfarlează (d.a.); 12,00 Sunset Beach (s/r); 12,45 TVR Iași; 13,30 TVR Cluj-Napoca; 14,15 TVR Timișoara; 15,00 TVR Info; 15,10 Surfștii aerului (d.a.); 16,00 Micaela (s); 16,50 Cristal (s); 17,40 Festivalul de muzică ușoară, Mamaia '97 (sel.); 19,00 • Studioul de film al TVR prezintă: „Mireza Cobanu și magia albă a imaginii” (do./p.I); 20,00 Pasiuni (s); 20,55 Doar o vorbă „să-i” mai spun! 21,00 Vânăre de vânt (em. muz.); 22,00 • Studioul de film al TVR prezintă: „Danaidele”; 23,00 Berlin Alexanderplatz (s); 0,00 Concert clasic: „Anotimpurile” de Antonio Vivaldi; 0,45 TVM Messenger; 1,15 Închiderea programului.

7,00 Muzică MTV; 8,00 G.I. Joe (d.a.); 8,30 Connan, aventurierul (d.a.); 9,00 • Toți câinii ajung în Rai (f.a. SUA, '89); 10,30 Caseta cu zămbete (div.); 10,45 Muzică MTV; 11,00 • Armă mortală (f/r); 12,55 Știrile PRO TV; 13,00 • Rock pe gheață (concurs de patinaj artistic profesionist); 14,15 • New York, New York (f.a. SUA, '77); 17,15 • Retrospectivă JANINE; 17,45 Chestiunea zilei cu Florin Călinescu - retrospectiva anului; 18,30 Știi și câștigi (cs); 19,00 Roata norocului (cs); 19,30 Știrile PRO TV; 20,15 Dosarele X (s); 21,15 • Terminatorul II (f.a. SUA, '91); 23,40 Știrile PRO TV; 0,00 • Petrecerea (f.a. SUA, '68); 1,35 Muzică MTV; 3,00 Baschet NBA: Toronto - Detroit (d); 5,45 Știi și câștigi (r); 6,15 Roata norocului (r); 6,45 Prima pagină; 6,50 Teleshopping.

6,30 Mizerabilii (d.a.); 7,00 Cronici paranormale (s/r); 7,50 • Pe apa sâmbetei (f/r); 9,40 Hercule (d.a.); 10,30 Connan (d.a.); 11,00 O echipă fantastică (d.a.); 11,30 Animal Show (s); 12,00 Teleshopping; 12,10 • Copiii mesei rotunde (f. pt. copii, Canada, '95); 14,00 Emisiune magazin de Anul Nou (div.); 17,00 Onyx Music - pentru îndrăgostiți; 18,00 Cafea cu parfum de femeie (s); 19,00 Observator * Din lumea afacerilor; 19,45 • Alicorii printre grații (co. SUA, '88); 21,30 Puterea banilor (sp.); 22,30 • Dansează cu mine! (dramă romantică, SUA, '85); 0,25 Observator (r); 0,50 Muzică; 1,20 Animal Show (s/r); 1,45 Onyx Music - pentru îndrăgostiți (r); 2,45 Hercule (d.a./r); 3,45 • Dansează cu mine (f/r); 5,15 Cafea cu parfum de femeie (s/r).

18.00 Magazinul de sâmbătă - Războinicii ai vremurilor apuse: „Spartanii”; „Bătălia de la Salamis”; „Cavalerii Templieri”; „Wikingii” (Ro); **20.00** Momente de cotitură ale istoriei: „Primul zbor (1903)”; „Bătălia Angliei”; „Marșul incredibil”; „Criza din Coreea (1950)” (Ro); **22.00** Dezastru: „Războiul din Vietnam”; **22.30** Capriciile vremii: „Lucruri care cad din cer” (Ro); **23.00** Planeta dezlănțuită: „Cutremurele” (Ro); **00.00** Hitler: „Șantajul” (Ro); **1.00** Câmpuri de bătălie: „Bătălia Atlanticului” (p.I); **2.00** Câmpuri de bătălie: „Bătălia Atlanticului” (p.II); **3.00** Automobile de lux „Ford” (Ro); **3.30** Pasiunea volanului (Ro).

(RO) - Emisiuni subtitrate în limba română.

9.05 M 6 Kid (s.d.a.); **11.35** Hit Machine; **12.50** Lumea fanilor (em. muz.); **13.25** Viața în cinci (s); **14.20** V (s); **15.10** Tarzan, stăpânul junglei (s); **16.05** Brisco County Jr. (s); **18.00** Campionii (s); **19.00** Cowboy-ul (s); **20.00** În plină acțiune (s); **21.05** Hot Forme (mag.); **21.50** Omul cu o mică de față (s); **22.40** Dark Skies (s); **23.40** Profilul (s); **0.30** Film: **2.10** Bulevardul clipurilor; **5.20** Prezența starurilor (rep.); **6.10** O zi cu o vedetă (do.fr).

8.30 C.O.P.S. (d.a.); **8.55** Action Man (s); **9.15** Bravo TV (mag./r); **11.20** Movie; **11.50** Insula misterioasă (s); **13.30** D.a.; **15.40** Polițiștii spațiului (s); **16.40** M.A.N.T.I.S. (s); **17.35** Războiul roboților (f. fant. SUA, '93); **18.55** Otto (s); **19.30** D.a.; **19.55** hotpotz (div.); **21.00** Știri; **21.15** Malție (subtitrată, Canada, '95); **23.05** Hery & June (dramă, SUA, '90); **1.35** Conspirația (dramă, Anglia, '89); **3.15** Hery & June (f/r); **5.35** Elvis și colonelul (f. SUA, '92).

10.00 Maxie (co. SUA, '85); **11.40** Licenți îndrăgostiți (s); **12.30** Pacific Drive (s); **13.20** Probleme moderne (co. SUA, '81); **15.00** Star Trek Enterprise (s); **16.00** Star Trek Voyager (s); **18.00** BZZZ (show); **18.45** Știri, sport; **19.00** ran - Fotbal; **19.15** Blitz (ed. specială); **20.15** Oameni în pericol (rep.); **21.15** Ultimul nas (dramă, SUA, '97, p.II); **23.15** Show săptămânii; **0.15** Banana de aur (f. cr. Ger., '71); **1.55** Reluări.

7.00 Știri; **8.00** Pinguinul regal (do.); **8.30** Banda lui Zecchino (em. pentru copii); **10.45** Copacul albastru (em. ptr. copii); **12.55** Avanzieră; **13.35** Verdict: crimă! (s); **14.30** Știri; **15.00** Made in Italy (mag.); **16.20** 7 zile în Parlament (mag.); **16.50** Disney Club (d.a.); **19.10** Em. relig.; **19.30** Colorado (mag.); **20.30** Știri, meteo, sport; **21.40** Fantastical Enrico (show); **1.15** Știri, zodiac, meteo; **1.30** Întâlnire la cinema (mag.); **1.35** Film; **3.20** Noaptea voastră (rep.); **4.05** Serial; **5.50** Film.

6.30 D.a.; **8.35** Barney și prietenii săi (s); **9.05** D.a.; **9.30** Disney Club (em. ptr. copii); **11.50** Power Rangers (s); **12.15** D.a.; **13.50** Katts și câinele (s); **14.15** Casa plină (s); **14.40** Step by Step (s); **15.10** Prîntul din Bel Air (s); **15.40** Pentru vecie (s); **16.05** The Nanny (s); **16.35** Living Single (s); **17.05** Beverly Hills (s); **18.00** Party of Five (s); **18.55** Melrose Place (s); **19.45** Știri; **20.10** Exploziv (mag.); **21.15** Febra caselor (show); **23.00** Cum ați spus?! (show); **0.00** Sâmbătă noaptea la RTL; **1.00** Ned & Stacey (s); **1.15** Reluări.

18.00 Aripă: „Harrier” (Ro); **19.00** Frontierele științei: „Titanic” (Ro); **20.00** Jurassic: „Crocodilii și marile feline” (Ro); **21.00** Aventura cunoașterii: „Paranormal” (Ro); **21.30** Vânătorii de fantome: „Legiunile romane” (Ro); **22.00** Semnal Discovery - Ghidul animalelor; **1.00** Detectivi în medicină: „Dispariția lui Helle Crafts”; „Glonte magice” (Ro); **2.00** Dosarele justiției: „Abuzurile față de copii”; **3.00** Aventura cunoașterii: „În umbra rechinului alb”.

(RO) - Emisiuni subtitrate în limba română.

7.25 D.a.; **9.35** Micile haime (s/r); **10.00** D.a.; **12.20** Fam. Feuerstein (d.a.); **12.50** Familia Simpson (d.a.); **13.15** Micile haime (s); **13.40** Monștrii săngeroși atacă (f. SF Japonia, '70); **15.05** Paradisul sălbatic - Felinele (do.); **15.40** Sabrina, tână vrăjitoare (co. SUA, '96); **17.20** Misiune imposibilă (s); **18.15** Pacific Blue (s); **19.15** Santinela (s); **20.30** Știri, sport, meteo; **20.40** Lumea miraculoasă (mag.); **21.15** Titanic (f.a. SUA, '96); **23.55** Lumea miraculoasă - ediție specială (mag.); **0.30** Proteus (f. SF SUA/Anglia, '95); **2.15** Leon (f.a. Fr./SUA, '94); **4.05** Reluări.

7.20 Bulevardul... (em. muz.); **9.40** M6 Kid (s & d.a.); **11.45** Proiecție privată (mag. cinema); **12.30** În plină acțiune (s); **13.15** Lumea sportului (mag.); **13.45** Fam. Bundy (s); **14.20** Film; **16.10** Film; **18.00** Film; **20.00** Viitorul începe azi (s); **21.05** E = M6 (mag.); **21.35** Mag. sportiv; **21.50** Zona interzisă (deb.); **23.50** Cultura publicitară (mag.); **0.20** Film; **1.30** Mag. sportiv; **1.45** Mancus de la FBI (s); **2.25** Bulevardul clipurilor; **4.25** Prezența starurilor (rep.).

7.35 Războiul roboților (f/r); **8.45** Desene animate; **10.00** Action Man (s); **10.45** Otto (s/r); **11.15** Polițiștii spațiului (s/r); **12.10** M.A.N.T.I.S. (s/r); **13.10** Time Rider (f. SF, SUA, '82); **14.20** Zămbiți, vă rog! (e.s.); **15.45** Atins de inger (s); **16.40** Bravo TV; **19.00** Savannah (s); **20.00** Dr. Quinn (s); **21.00** Știri; **21.15** Miami Vice (s.p.); **23.20** Peep! (show); **0.20** Aventuri nocturne (s. cr.); **0.50** Inserts (f. SUA, '75); **2.55** Vise explozive (f. Canada, '80); **4.35** Miami Vice (s/r).

10.10 Emil și detectivii (f. pt. copii, Ger., '54); **11.50** Bătălia tobelor (w. SUA, '54); **13.40** La Trandafirul Alb (f. muz. Ger., '52); **15.25** Când înfloresc trandafirii (f. Ger., '55); **17.05** Fantaghirò (f. fant. It., '92, p.IV); **19.00** Blitz (mag.); **19.30** Știri; **20.00** Numai dragostea contează (show); **21.15** Ultimul nas (dramă, SUA, '97, p.II); **23.10** Oameni în pericol (rep.); **0.00** Spiegel TV (rep.); **0.30** 24 de ore (rep.); **1.05** Domnișoara doctor (La. It./Jugoslavia, '67); **2.50** Ultimul nas (f/r); **4.25** Reluări.

7.00 Știri; **7.40** Documentar; **8.30** Emisiune pentru copii; **11.00** Linia verde (mag.); **11.30** A șaptea zi (em. relig.); **13.20** Linia verde (mag.); **14.30** Știri; **15.00** Duminică împreună (show); **16.20** Schimb de teren (mag. sportiv); **19.10** Minutul 90 (mag. fotbalistic); **20.00** Duminică împreună (show); **21.00** Știri; **21.45** Film; **1.15** Știri, zodiac, meteo; **1.20** În șoapă (rep.); **2.00** Noaptea voastră: Fotbal - Cursa pentru câștigarea campionatului național (rep.); **4.05** Emisiune muzicală; **5.40** Serial.

6.35 D.a.; **8.35** Barney și prietenii săi (s); **9.00** Disney Club (em. pt. copii); **11.15** D.a.; **11.45** Beetle Borgs (s); **12.05** Exclusiv (mag.); **12.30** Echipa de șoc (s); **13.25** Parada filmelor Disney; **13.45** Alice în țara minunilor (f. da); **15.10** Terra 2 (s); **16.05** Sliders (s); **17.00** Hercules (s); **17.55** Xena (s); **18.45** Echipa „Knight Rider” (s); **19.45** Știri; **20.10** Telefonul de urgență (rep.); **21.15** Purcelușul Fritz (f. Ger., '97); **23.05** Spiegel TV (mag.); **0.00** Future (mag.); **0.35** Exclusiv (r); **1.00** Prime Time; **1.20** Reluări.

3 IAN.

7

7.00 Bună dimineața... de la Timișoara și de la București!

8.30 Alfa și omega;

9.00 TVR Info;

9.05 Ba da, ba nu! (cs. pt. copii);

10.00 *Viața ca în viață* (s);

10.50 • *Parfumul Jeanettei* (co. Franța, '96);

12.30 *Mork și Mindy* (s);

13.00 *Ecranul*;

13.30 Mapamond;

14.00 TVR Info;

14.10 D.a.;

14.40 Camera ascunsă - Farse cu vedete;

15.00 *Stele din lumea filmului, stele din lumea modei*;

16.20 *Concert extraordinar Gh. Zamfir* (II);

17.10 *Start-REC* (em. de știință);

18.00 Povestirile lui Donald Rățoiul (d.a.);

18.30 *Hollyoaks* (s);

19.00 *Telesciclopedia*;

19.55 Doar o vorbă „săț-i” mai spun!

20.00 Jurnal - Meteo - Ediție specială;

21.00 *Efecte secundare* (s);

21.55 *Show de iarnă, cu Mr. Becn* (div.);

23.35 TVR Info;

23.40 *D-na King, agent secret* (s);

0.35 Arena AS;

2.00 Închiderea programului.

8.00 Euronews. Versiune în limba română;

8.30 Totul despre Telenovelă (do.);

9.25 *Filmele săptămânii*;

9.30 Pas cu pas (em. de știință);

10.30 TVR Info;

10.35 Mondo-Blitz;

11.30 TVR Timișoara;

13.30 Actualitatea culturală;

14.00 *Familia Borgia* (s);

15.00 TVR Info;

15.10 Tradiții de Crăciun din Bucovina;

15.35 Surfștii aerului (s/da);

16.00 *Michaela* (s);

16.50 *Cristal* (s);

17.35 Cântece de neuitat;

17.45 Clepsidra cu imagini;

18.00 • *Serata muzicală TV* (talkshow);

20.00 • *Tineretea lui Kennedy* (f.a. SUA, '93, p.I);

21.35 Stop-cadru;

21.45 • *Tineretea lui Kennedy* (f.a. SUA, '93, p.II);

23.20 Conviețuirii * Din muzica romilor;

23.50 *Vis de iarnă* (fantezie muzicală);

0.30 TVM Messenger;

1.00 Închiderea programului.

7.00 PRO TV Junior * *Agenția pentru distrugerea extraterestrilor* (d.a.) * *Povestea magică. Superboy* (d.a.);

9.20 • *Petrecerea* (f/r);

11.00 Pro motor;

11.30 Secretele bucătăriei;

12.00 • *Retrospectivă Janine* (r);

12.30 Muzică MTV;

12.55 Știrile PRO TV;

13.00 *Generația PRO*;

16.00 *Hercule* (s);

17.00 *Xena, prințesa războinică* (s);

17.45 *PRO Fashion*;

18.15 *Fete de bani gata* (s);

18.45 Te uiți și câștigi (concurs);

19.30 Știrile PRO TV;

20.00 • *Leon* (f.a. Franța, '94);

21.55 Știrile PRO TV;

22.00 *Millennium* (s);

23.00 Știrile PRO TV;

23.15 MTV Video Music '97 Awards;

0.45 • *Eliberarea* (f.a. SUA, '72);

2.30 Jazz - Jonny Răducanu;

3.00 Teleshopping;

3.10 *Millennium* (s/r);

4.10 Știrile PRO TV;

4.45 • *Leon* (f/r);

6.30 Te uiți și câștigi (r).

7.00 Știri/Revista presei;

7.10 *Puterea banilor* (s/r);

8.00 • *Afaceri după gratii* (f/r);

9.45 Pocahontas (d.a.);

10.55 • *Luptătorul pădurii* (f.a. SUA, '95);

12.30 Muzică populară;

13.00 *Documentar: Viața sălbatică* (s);

13.30 *Dragoste cu năbăbăi* (s);

14.00 Știrile amiezii;

14.10 Quantum Teleshopping;

14.20 *Model Academy* (s);

14.50 Povestile prietenilor mei;

15.30 Onyx by Request;

16.30 Între prieteni (em. pentru tineret);

17.30 *Club Hawaii* (s);

18.00 *Tarzan, stăpânul junglei* (s);

19.00 Observator/Din lumea afacerilor;

19.45 • *O clipă de rătăcire* (dramă, SUA, '96);

21.30 *A treia planetă de la soare* (s);

22.00 *Arli\$* (s);

22.30 *Beavis și Butthead* (s);

23.00 *Hollywood Top Ten* (prog. muz.);

0.00 Quantum Teleshopping;

0.10 • *Comportament indecent* (thriller er. SUA, '96);

1.45 Muzică;

2.15 Observator/Din lumea afacerilor;

2.45 *Ci* (s);

3.20 *Beavis și Butthead* (s/r).

4 IAN.

7

7.00 Bună dimineața!

8.30 Lumină din lumină;

9.00 TVR Info;

9.05 D.a.;

9.35 *Fetița cu pișturi* (s);

10.00 Ala-bala, portocală! (em. pentru copii);

10.45 Biserica satului;

11.00 Viața satului;

12.30 Tezaur folcloric;

13.00 *National Geographic "Rechinii"* (doc.);

14.00 TVR Info;

14.10 Atlas;

14.40 Video-Magazin;

16.30 • *Patinaj artistic - Gala laureatilor Turneului Campionilor*;

18.00 Aladdin (d.a.);

18.30 *Hollyoaks* (s);

18.55 Ringo;

19.40 Duminică sportivă;

19.55 Doar o vorbă „săț-i” mai spun;

20.00 Jurnal - Meteo - Duminică sportivă - 7 zile în România;

20.55 Rezultatele tragerilor Loto;

21.00 • *Cocktail* (co. SUA, '88);

22.40 D.J. Bobo - Super Live Show;

23.40 TVR Info;

23.45 Pariul Trio - alergare hipică internațională transmisă de la Paris;

23.50 *Portret în avalforte* * Vaclav Havel;

0.20 Melodii nemuritoare;

1.00 Închiderea programului.

8.00 Euronews. Versiune în limba română;

8.30 Întâlnire cu Georges Brassens (do.);

9.25 *Filmele săptămânii*;

9.30 Ferestre deschise;

10.30 TVR Info;

10.35 Lecția de muzică... în vacanță (s);

11.35 TVR Iași;

13.30 Memoria exilului românesc (s);

14.00 *Familia Borgia* (s);

15.00 TVR Info;

15.10 Din albumul celor mai frumoase melodii populare;

16.00 *Micaela* (s);

16.50 *Cristal* (s);

17.40 Cântece de dor (melodii populare);

17.50 TVR Info;

18.00 Alo, tu alegi!

19.00 • Studioul de film al TVR prezintă: *„Mircea Ciobanu și magia albă a imaginii”* (do.p.II);

20.00 *În plină acțiune* (s);

19.50 *Repriza a III-a* (em. sportivă);

24.00 Jazz Alive - Sibiu '97 (sel.);

0.30 TVM Messenger;

1.00 Închiderea programului.

7.00 Desene animate;

8.00 G.I. Joe (d.a./s);

8.30 Conan, aventurierul (d.a./s);

9.00 *Lassie* (s);

9.30 Super Abracadabra;

11.00 • *Un prieten deosebit* (f.a. SUA, '94);

12.35 Muzică MTV;

12.55 Știrile PRO TV;

13.00 *Dragul de Raymond* (s);

13.30 *Cine este șeful?* (s);

14.00 • *Woodstock II* (f.a.);

15.30 *Caseta cu zămbete* (div.);

16.00 *Lumea filmului*;

16.30 *Efecte speciale* (s);

17.15 *Al șaptelea cer* (s);

18.00 *Beverly Hills* (s);

19.00 *Prețul e corect* (c.s.);

19.30 Știrile PRO TV;

20.00 • *Formidabilul II* (f.a. SUA, 1993);

21.55 Știrile PRO TV;

22.00 *Susan* (s);

22.30 Știrile PRO TV;

23.00 • *Governatoarea p.III* (f.a. Anglia, '96);

1.00 *Fotbal: II Calcio*;

3.00 Știrile PRO TV;

3.30 Teleshopping;

3.40 • *Woodstock II* (f/r);

5.00 *Prețul e corect* (cs/r);

5.30 Te uiți și câștigi (r);

6.10 *Lassie* (s/r);

6.40 Prima pagină;

6.50 Teleshopping.

7.00 Știri;

7.10 *Tarzan, stăpânul junglei* (s/r);

8.00 Povestile prietenilor mei (r);

8.30 *A treia planetă de la soare* (s/r);

8.50 Quantum Teleshopping;

9.00 Conan (d.a./s);

9.30 O echipă fantastică (d.a./s);

10.00 *Animal Show* (s);

10.30 *Orășelul fantastic* (s);

11.00 Quantum Teleshopping;

11.10 Controverse istorice;

11.40 Emisiune religioasă - Spirit și credință;

12.10 Vedete în papuci;

12.40 Quantum Teleshopping;

12.50 Caleidoscop (div.);

14.00 *Extraterestri în familie* (s);

14.45 O femeie - un bărbat și jumătate;

15.10 Onyx Music - voci de legendă (r);

16.20 *Dragoste cu năbădăi* (s);

16.50 *Club Hawaii* (s);

17.20 *Clubul "Hai, România!"* (s);

18.15 *Millennium* (s);

19.00 Observator/Sinteză știri;

19.45 • *O prințesă îndrăgostită* (f. Anglia, '96);

21.30 *Clubul "Hai, România!"* (s);

22.00 *Cape Canaveral - Eroii spațiului* (s);

22.50 • *Caută și distruge* (co. SUA, '94);

0.20 Observator (r);

1.00 Muzică;

1.30 *Dragoste cu năbădăi* (s/r).